

**ТАДЖИКСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
В ГОРОДЕ ПЕНДЖИКЕНТ**

УДК: 378.016: 74.489.711 Ч 46

На правах рукописи

Чень Цзыяо

ЧЭНЬ ЦЗЫЯО

**МЕТОД КЕЙС-СТАДИ В ОБУЧЕНИИ
КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ
НА БАЗЕ СМАРТ-ТЕХНОЛОГИЙ**

АВТОРЕФЕРАТ

на соискание ученой степени доктора
философии (PhD) – доктора по специальности
6D010300 – Педагогика и психология (6D010301 – Общая
педагогика, история педагогики и образования)

ПЕНДЖИКЕНТ – 2026

Работа выполнена на кафедре педагогики и психологии Таджикского педагогического института в г. Пенджикент.

Научный руководитель: Петрова Марина Георгиевна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики иностранных языков института иностранных языков ФГАОУ ВО «Российский Университет Дружбы Народов имени Патриса Лумумбы»

Официальные оппоненты: Файзализода Бахрулло Файзали - доктор педагогических наук, доцент, Исполнительный директор Филиала Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова в город Душанбе

Калонова Матлуба Якубовна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков Института экономики и торговли Таджикского государственного университета коммерции в г.Худжанд

Ведущая организация: ГОУ “Таджикский государственный педагогический университет имени С.Айни”.

Защита диссертации состоится 21 ноября 2026 г. в 11:00 часов на заседании диссертационного совета 6D.KOA-121 при ГОУ «ХГУ имени академика Б. Гафурова» (735700, Республика Таджикистан, г.Худжанд, пр. Б. Мавлонбекова, 1).

Адрес и электронная почта учёного секретаря диссертационного совета: Тел.: 927620123; dilbar_sns@mail.ru

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ГОУ «Худжандский государственный университет имени академика Бабаджана Гафурова» и на официальном сайте www.hgu.tj

Автореферат разослан «___» _____ 2026 г.

**Ученый секретарь
диссертационного совета,
к.п.н., доцент**



Рахмонова Д.З.

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность темы исследования. Внимание к китайскому языку в последнее десятилетие устойчиво растёт. Причины лежат в плоскости расширения торгово-экономических, образовательных и культурных связей КНР с Россией и государствами Центральной Азии, а также в изменении структуры внешнеэкономической деятельности региона. Для студента-регионоведа китайский язык перестаёт быть учебной дисциплиной. Он превращается в рабочий инструмент.

Концептуальный каркас профессионально ориентированного обучения иностранным языкам наиболее последовательно выстроен в трудах Е.И. Пассова. Ведущим принципом языкового образования учёный полагает коммуникативную направленность, отмечая, что «основной целью обучения является формирование способности использовать иностранный язык в процессе реального общения, а не только овладение его языковой системой» [15]. Для подготовки регионоведа это положение методологически принципиально: их будущая деятельность «непосредственно связана с осуществлением межкультурной коммуникации, ведением переговоров и решением профессиональных задач средствами китайского языка» [15].

Профессиональная подготовка регионоведа предполагает «освоение межкультурной коммуникации, аналитической работы с источниками, участия в переговорных процессах и разбора социально-экономической проблематики региона» [20]. Исследования профессионально ориентированной лингводидактики фиксируют устойчивую закономерность. Результативность подготовки специалиста определяется не столько уровнем владения языковой системой, сколько «сформированностью профессионально-коммуникативной компетенции, обеспечивающей способность применять иностранный язык как инструмент решения производственных задач» [16]. Отечественная и зарубежная методическая мысль сходится в том, что профессиональная языковая подго-

товка должна опираться на «сопряжение предметного содержания специальности и коммуникативной деятельности, воспроизводящей ситуации будущей практики» [21; 30]. Отсюда - устойчивый исследовательский поиск образовательных технологий, способных активизировать познавательную деятельность обучающегося, развить критическое мышление, навыки коллективного принятия решений и профессиональной коммуникации. Все перечисленные задачи решаются только при уровне владения языком, достаточном для профессионального дискурса.

Степень изученности и научной проработанности темы.

Исследования в области профессионально ориентированного обучения иностранным языкам развиваются по трём взаимодополняющим направлениям. Коммуникативная линия опирается на труды Е. И. Пассова, Н. Д. Гальсковой и Н. И. Гез, которые показали, как моделировать «профессиональное общение на занятиях иноязычного курса и тем самым формировать устойчивую коммуникативную компетенцию» [15; 5; 6].

Не менее весомой является компетентностная перспектива, разработанная И. А. Зимней, А. В. Хуторским, В. В. Краевским и А. М. Новиковым. Эти авторы интерпретируют профессиональную подготовку как «развитие способности переносить знания и опыт в реальные производственные ситуации, подчёркивая междисциплинарный характер такой готовности» [8; 10; 13]. Для регионоведа-китаиста это значит, что владение языком проверяется не экзаменом по грамматике, а успешным решением прикладной задачи - от двуязычных переговоров до анализа нормативных актов КНР.

Третье направление связано с цифровыми и интерактивными технологиями. Е. С. Полат, В. П. Беспалько и Г. К. Селевко доказали, что «цифровая образовательная среда и интерактивные методы обучения повышают мотивацию студентов и ускоряют освоение профессиональной лексики» [17; 1; 19].

Отдельный вклад в методический инструментарий вносит case study. Л.Б. Барнс, С. Р. Кристенсен, В. Эллет, Р. К. Йин и др.

рассматривают кейс «как технологию, развивающую аналитическое мышление и навык принятия решений в условиях, приближённых к практике» [34; 35; 42].

В совокупности эти подходы образуют логическую цепочку: коммуникативная база задаёт цели языкового курса; компетентностная модель описывает ожидаемые результаты; цифровые ресурсы и case study предоставляют инструменты, благодаря которым теория связывается с реальной профессиональной деятельностью.

Связь исследования с программами (проектами) или научными темами. Диссертационное исследование выполнено в рамках реализации перспективного плана Государственной программы внедрения информационно-коммуникационных технологий в образовательных учреждениях Республики Таджикистан, Государственного стандарта высшего профессионального образования в Республике Таджикистан, Стратегии развития искусственного интеллекта в Республике Таджикистан на период до 2040 года, научно-исследовательской работы кафедры педагогики и психологии Таджикского педагогического института в г. Пенджикенте на 2020-2025 гг. по теме «Современное образование и инновационные педагогические технологии обучения» и с опорой на основные положения Национальной стратегии развития образования на период до 2030 года.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Цель исследования - разработка, теоретическое обоснование и опытно-экспериментальная верификация лингводидактической модели профессионально ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов на основе метода кейс-стади и смарт-технологий. При построении модели учтены особенности профессиональной подготовки регионоведов, специфика их будущей деятельности, лингвистические и методические аспекты изучения китайского языка, включая освоение деловой коммуникации.

Задачи исследования:

1. Проанализировать научно-методическую литературу по проблеме исследования.

2. Определить особенности профессионально ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов. Выявить преимущества и ограничения применения метода кейс-стади и смарт-технологий в процессе профессионально-ориентированного обучения китайскому языку.

3. Разработать и внедрить в учебный процесс лингводидактическую модель обучения китайскому языку студентов-регионоведов с использованием кейс-стади и смарт-технологий, включающую основные этапы обучения, архитектуру кейсов и примеры их применения в учебном процессе.

4. Оценить эффективность внедрения разработанной модели в условиях педагогического эксперимента с последующим анализом полученных данных.

Объектом исследования является процесс профессионально ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов в условиях высшей школы. В границах объекта рассматриваются как общие подходы к обучению китайскому языку в вузе, так и специфика, обусловленная профессиональной направленностью подготовки.

Предмет исследования - использование метода кейс-стади на основе смарт-технологий для профессионально-ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов. Разбираются формы реализации кейс-стади, их встраивание в учебный процесс и способы применения смарт-технологий для повышения продуктивности обучения.

Гипотеза исследования заключается в следующем: включение смарт-кейсов в профессионально ориентированный курс китайского языка для студентов-регионоведов не просто расширяет лексический запас, а ускоряет формирование профессионально-коммуникативной компетенции. Ожидаемый эффект – более высокая готовность выпускников к работе в международных проектах.

Этапы исследования: Исследование проводилось в три взаимосвязанных этапа с 2022 по 2026 год:

Этап 1 (2022-2023). Исследователь отобрала и системно проанализировала 63 источника – статьи CNKI, документы Министерства образования и науки РТ, методические рекомендации МГУ. Параллельно собраны действующие регламенты Таможенного комитета, на которые будет опираться содержательная часть кейсов. Итог – уточнены цель, задачи и объект исследования, выстроен теоретический «каркас».

Этап 2 (2023-2024). На основе полученного каркаса разработана лингводидактическая модель. Ключевой продукт – пакет из 12 смарт-кейсов на платформе EduCloud-TJ; четыре посвящены логистике, пять – контрактной работе, три – переговорам. Каждый кейс включает русско-китайский словарь, аналитический дэшборд и шаблон договоренностей.

Этап 3 (2024-2026). Модель прошла опытную апробацию в двух потоках (n=48 и n=52). Собраны данные входного/итогового тестирования, отзывы работодателей и саморефлексия студентов; запущена статистическая обработка результатов, подготовлены выводы и рекомендации.

Методологическую основу работы составили положения коммуникативного, компетентностного, деятельностного и системного подходов к профессиональному образованию, раскрытые в трудах отечественных и зарубежных исследователей. При построении теоретической концепции использованы положения коммуникативной методики обучения иностранным языкам (Е.И. Пассов, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез), компетентностного подхода (И.А. Зимняя, А.В. Хуторской, В.В. Краевский, А.М. Новиков), современных педагогических технологий (Е.С. Полат, В.П. Беспалько, Г.К. Селевко), а также концепции применения метода case study в профессиональном образовании (L.B. Barnes, C.R. Christensen, A.J. Hansen, W. Ellet, R.K. Yin). В качестве методов исследования применялись анализ и обобщение научной литера-

туры, педагогическое моделирование, педагогический эксперимент, анкетирование, тестирование, наблюдение, методы математико-статистической обработки полученных данных.

База исследования. Диссертационное исследование выполнено на кафедре педагогики и психологии Таджикского педагогического института в городе Пенджикент в 2022-2026 гг.

Научная новизна исследования заключается в следующем:

1. Теоретически обосновано применение метода кейс-стади в сочетании со смарт-технологиями в профессионально ориентированном обучении китайскому языку студентов-регионоведов; раскрыта их роль в сопряжении языковой подготовки с содержанием будущей профессиональной деятельности и формировании профессионально-коммуникативной компетенции обучающихся.

2. Разработана авторская лингводидактическая модель профессионально ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов, объединяющая коммуникативный, компетентностный и деятельностный подходы и включающая целевой, содержательный, организационно-технологический и результативно-оценочный компоненты.

3. Определены организационно-педагогические условия результативного формирования профессионально-коммуникативной компетенции студентов-регионоведов, предусматривающие использование профессионально ориентированных кейсов, смарт-технологий и цифровых образовательных ресурсов, моделирование реальных ситуаций профессионального общения, интерактивное взаимодействие и самостоятельную деятельность обучающихся.

4. Экспериментально подтверждена результативность разработанной модели, проявившаяся в положительной динамике профессионально-коммуникативной компетенции студентов, развитии навыков использования китайского языка при решении профессиональных задач, повышении учебной мотивации и аналитической активности обучающихся.

Положения, выносимые на защиту:

Обосновано, что профессионально ориентированное обучение китайскому языку студентов-регионоведов на основе взаимосвязи коммуникативного, компетентного и деятельностного подходов с методом кейс-стади и смарт-технологиями даёт больший результат, так как акцент переносится с преимущественного усвоения языковых знаний на практическое использование китайского языка при решении профессиональных, коммуникативных и межкультурных задач будущего регионоведа.

Разработана и обоснована лингводидактическая модель профессионально ориентированного обучения китайскому языку; она представляет систему взаимосвязанных целевого, содержательного, организационно-технологического и результативно-оценочного компонентов и обеспечивает последовательное включение студентов в решение профессионально ориентированных языковых задач, а также переход от освоения учебного материала к его применению в ситуациях, приближённых к профессиональной деятельности.

Установлено, что формирование профессионально-коммуникативной компетенции студентов-регионоведов становится более результативным при реализации комплекса организационно-педагогических условий - профессиональной направленности содержания обучения, систематического применения кейс-стади и смарт-технологий, использования цифровых образовательных ресурсов, моделирования профессиональных ситуаций, организации интерактивного взаимодействия и активизации самостоятельной работы студентов.

Экспериментально подтверждено, что результативность разработанной модели выражается в положительной динамике профессионально-коммуникативной компетенции студентов-регионоведов, повышении их учебной мотивации, развитии аналитического мышления и готовности использовать китайский язык при решении задач будущей профессиональной деятельности.

Теоретическая значимость исследования состоит в развитии научных представлений о профессионально ориентированном обучении китайскому языку студентов-регионоведов в условиях цифровой трансформации высшего образования. Уточнены теоретические положения конвергенции коммуникативного, компетентностного и деятельностного подходов применительно к обучению китайскому языку для профессиональных целей. Научно обоснованы возможности комплексного применения метода кейс-стади и смарт-технологий при формировании профессионально-коммуникативной компетенции студентов. Разработанная лингводидактическая модель расширяет теоретические основы методики преподавания китайского языка для специальных целей и может служить методологической базой для дальнейших исследований в области профессионально ориентированного иноязычного образования.

Практическая значимость исследования состоит в возможности применения разработанной лингводидактической модели, методических рекомендаций, системы профессионально ориентированных кейсов и цифровых образовательных ресурсов в образовательном процессе высших учебных заведений, осуществляющих подготовку студентов по направлению «Регионоведение». Основные положения исследования применимы при разработке учебных программ, учебно-методических комплексов, электронных образовательных курсов, программ повышения квалификации преподавателей китайского языка, а также в дальнейших научных исследованиях по методике профессионально ориентированного обучения иностранным языкам.

Разработанный комплекс кейс-стади имеет практическую направленность и позволяет вырабатывать решения для профессиональных задач.

Учебное пособие и книга для преподавателей могут быть использованы в гуманитарных вузах на профилях «Зарубежное регионоведение», «Менеджмент», а также в экономических вузах на профиле «Логистика».

Соответствие диссертации паспорту научной специальности. Диссертация соответствует содержанию следующих пунктов паспорта специальности 6D010300 – Педагогика и психология 6D010301 – Общая педагогика, история педагогики и образования): пункт 1 - Методология исследований по теории и методике профессионального образования (научные подходы к исследованию развития профессионального образования, связи теории и методики профессионального образования с областями педагогической науки и другими науками; взаимосвязь теории и методики профессионального образования с практикой, методы исследования профессионального образования); пункт 10 - Подготовка специалистов в системе многоуровневого образования; пункт 13 - Образовательная среда профессионального учебного заведения; пункт 17 - Профессиональное воспитание: сущность, основные направления; пункт 19 - Гуманизация профессионального образования; пункт 33 - Формирование профессионального мировоззрения; пункт 36 - Компетентностный подход в профессиональной подготовке специалиста.

Личный вклад автора выражен в непосредственном участии на всех этапах исследования: планировании, выборе и обосновании темы, построении структуры диссертации, определении цели, задач, объекта и предмета исследования, поиске и подборе необходимой литературы по теме, сборе, анализе и систематизации экспериментальных данных, подготовке и публикации научных статей, участии в научных мероприятиях, обобщении полученных результатов, написании и оформлении диссертации.

Апробация и внедрение результатов исследования. Результаты исследования апробированы и внедрены в Таджикском педагогическом институте в г. Пенджикент. Основные результаты диссертации опубликованы в девяти статьях, в том числе в трёх - в научных журналах, рекомендованных ВАК Республики Таджикистан и Российской Федерации, и докладывались на республиканских и международных конференциях. Материалы ра-

боты представлены на конференциях в Сихеборо (2024), Владимире (2025), Курске (2025) и Москве (2023–2024). Основные положения обсуждались на заседании кафедры педагогики и психологии Таджикского педагогического института в г. Пенджикент.

Публикации по теме диссертации. Основные положения диссертации отражены в 9 научных публикациях автора, 3 из которых опубликованы в научных журналах, рецензируемых ВАК при Президенте Республики Таджикистан и ВАК Минобрнауки Российской Федерации.

Структура диссертации определялась логикой последовательного решения поставленных задач. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, списка источников. Содержание изложено на 187 страницах компьютерной печати. Список используемой литературы включает 226 наименований.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Диссертационное исследование посвящено разработке, теоретическому обоснованию и экспериментальной проверке лингводидактической модели профессионально-ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов на основе метода койс-стади с использованием смарт-технологий. Работа направлена на решение научно-педагогической задачи – обеспечение перехода от изучения языка как системы к его использованию как инструмента профессиональной деятельности.

Во **введении** обоснована актуальность темы, связанная с ростом роли китайского языка в условиях расширения экономических и образовательных связей Китая со странами Центральной Азии. Подчеркивается, что для регионоведа китайский язык становится рабочим инструментом профессиональной деятельности, а не только учебной дисциплиной.

Определены объект и предмет исследования. Сформулированы цель, задачи и гипотеза исследования, согласно которой внедрение смарт-кейсов ускоряет формирование профессионально-коммуникативной компетенции и повышает готовность

студентов к работе в международной среде.

Описаны этапы исследования:

- аналитический (2022-2023) – анализ литературы и нормативной базы;
- проектировочный (2023-2024) – разработка модели и кейсов;
- экспериментальный (2024-2026)- апробация и обработка результатов.

Раскрыта научная новизна, заключающаяся в обосновании интеграции кейс-метода и смарт-технологий, разработке модели и экспериментальной проверке ее эффективности.

В первой главе «Теоретико-методологические основы профессионально-ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов» рассматриваются научные и нормативные основания подготовки специалистов. Показано, что современное языковое образование должно быть ориентировано не только на усвоение языковой системы, но и на формирование способности использовать язык в профессиональной деятельности. Анализируются коммуникативный, компетентностный и деятельностный подходы. Их интеграция обеспечивает переход от усвоения знаний к формированию профессионально-коммуникативной компетенции.

Параграф 1.1. посвящен обоснованию нормативно-правовых и методологических оснований профессионально-ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов. Ключевая позиция исследователя заключается в том, что иностранный язык в системе высшего образования должен рассматриваться не как самостоятельная дисциплина, а как функциональный инструмент профессиональной деятельности.

Анализ научных источников показывает смещение акцента в языковом образовании: от усвоения языковой системы к формированию способности применять язык в реальных коммуникативных и профессиональных ситуациях. Тем самым результат

обучения определяется не объемом знаний, а уровнем сформированности профессионально-коммуникативной компетенции. Так Е.И. Пассов связывает «профессиональную направленность языкового образования с формированием способности использовать иностранный язык в речевой практике» [15], а Н.Д. Гальскова и Н.И.Гез рассматривают иноязычную подготовку как «целостный процесс, объединяющий коммуникативное развитие, освоение профессионального содержания и готовность к межкультурному взаимодействию» [5; 6].

Нормативно-правовая база Республики Таджикистан подтверждает данную установку. Государственные образовательные стандарты закрепляют иностранный язык как обязательный компонент профессиональной подготовки и ориентируют образовательный процесс на формирование универсальных и профессиональных компетенций.

Выявлена принципиальная особенность национальной языковой политики – ее многоязычный характер. Таджикский язык функционирует как государственный, русский – как язык межнационального общения, иностранные языки – как инструмент профессиональной интеграции. Это определяет прикладную направленность языковой подготовки и усиливает ее связь с профессиональной деятельностью.

Важным фактором выступает расширение сотрудничества Республики Таджикистан с Китайской Народной Республикой, что объективно повышает спрос на специалистов, владеющих китайским языком. В этих условиях обучение китайскому языку приобретает стратегическое значение и требует перехода к профессионально-ориентированной модели.

Методологическую основу исследования составляет интеграция коммуникативного, компетентностного и деятельностного подходов. Коммуникативный подход ориентирован на «формирование способности использовать язык в реальном общении» [15]. Компетентностный подход направлен на «достиже-

ние практических результатов обучения и формирование готовности к профессиональной деятельности» [8].

Дальнейшее развитие коммуникативного подхода связано с работами Д. Хаймса, который ввел понятие коммуникативной компетенции как «способности использовать язык в зависимости от ситуации общения» [24], а также М. Канейла и М. Суэйн, обосновавших «структурную модель коммуникативной компетенции» [9]. В работах Дж. Ричардса, Д. Нунана и Дж. Хармера подчеркивается «необходимость организации обучения на основе коммуникативных задач, приближенных к реальным условиям профессиональной деятельности» [41; 40; 38].

В рамках деятельностного подхода обучение рассматривается как «процесс решения профессионально значимых задач. Это предполагает использование практико-ориентированных методов, включая кейс-стади» [12]. Исследования показывают, что «кейс-метод способствует развитию аналитического мышления и формированию готовности к профессиональной деятельности» [20].

Особое значение придается использованию современных образовательных технологий. В работах В.П. Беспалько, Е.С. Полат и Г.К. Селевко подчеркивается, что «цифровые платформы и интерактивные инструменты переводят обучающего в позицию активного участника образовательного процесса и способствуют формированию профессиональных компетенций» [1; 17; 19].

В результате анализа установлено, что «профессионально-ориентированное обучение китайскому языку должно строиться на интеграции языковой подготовки с профессиональным содержанием, использование практико-ориентированных методов и современных цифровых технологий» [19].

Таким образом, параграф 1.1. формирует теоретико-методологическую основу исследования и обосновывает необходимость перехода к модели обучения, в которой китайский язык выступает как инструмент профессиональной деятельности, реализуемый через кейс-стади и смарт-технологии.

Параграф 1.2 посвящен раскрытию лингводидактических особенностей подготовки студентов-регионоведов в процессе освоения делового китайского языка. В центре внимания находится положение о том, что в современных условиях китайский язык выступает не только средством межкультурной коммуникации, но и рабочим инструментом профессиональной деятельности в сферах международных отношений, внешней торговли и дипломатии.

Автор обосновывает данные выводы на основе анализа социально-экономических факторов. В условиях расширения сотрудничества между Таджикистаном и Китаем происходит переход от общего языкового обучения к профессионально-ориентированной подготовке.

В методическом плане данный переход выражается в смещении акцента с усвоения языковой системы на освоение профильной терминологии, делового дискурса и анализа профессиональных текстов. Как отмечают Чжан Ли, Чжоу Сяобин и Чжу Лихан, «содержание обучения должно определяться коммуникативными потребностями будущей профессиональной деятельности обучающихся» [30; 31; 32].

В работах китайских исследователей все чаще отмечается ограниченность обучения, ориентированного преимущественно на общую языковую подготовку. Так, Чжан Ли связывает содержание курса с теми «профессиональными ситуациями, в которых выпускнику предстоит пользоваться китайским языком» [30]. Чжоу Сябин в свою очередь, рассматривает «результат такой подготовки через взаимосвязь языкового, предметного и межкультурного компонентов» [31].

Этот подход получил развитие в исследованиях китайского языка для специальных целей (Chinese for Specific Purposes). Чжу Лихан и Ян Дуншэн связывают его прежде всего с «профессиональными потребностями обучающихся и содержанием их будущей деятельности» [32;33]. Поэтому при отборе учебного материала значение имеет не только языковая сложность текста или

отдельной лексической единицы, но и то, насколько они востребованы в конкретной ситуации профессионального общения.

Чжу Лихан, в частности, обращает внимание на «профессиональные коммуникативные ситуации, с учетом которых отбираются терминология, речевые модели и соответствующие виды учебной деятельности» [32]. Для подготовки регионоведов это имеет принципиальное значение: студенту необходимо не просто знать специальную лексику, а уметь пользоваться ею, например, при обсуждении делового вопроса, работе с документами или взаимодействии с китайским партнером.

Таким образом языковая подготовка оказывается непосредственно связанной с профессиональным и межкультурным содержанием курса. Сходная позиция представлена у Ван Хана: «результат обучения определяется не только уровнем владения языковыми средствами, но и возможностью использовать их в профессиональной ситуации» [3].

Параграф также содержит анализ профессионально-деятельностного аспекта подготовки. Подчеркивается, что «обучение должно строиться на моделировании реальных профессиональных ситуаций: ведении переговоров, анализе документов, подготовке аналитических материалов» [3]. Это соответствует положениям деятельностного подхода, ориентированного на формирование опыта практической деятельности.

Особое внимание уделяется роли образовательных технологий. Исследования Д. Халперн и М.Н.Носыревой показывают, что «включение студентов в решение проблемных задач способствует развитию критического мышления и профессионально-коммуникативной компетенции» [37; 14].

Также подробно рассматриваются специфические трудности освоения делового китайского языка. К ним относятся:

- ограниченность учебного времени;
- сложность фонетической и иероглифической системы;
- необходимость одновременного освоения терминологии и межкультурных норм.

Отмечается, что данные трудности требуют особого подхода к организации обучения, основанного на рациональном отборе содержания и использовании практико-ориентированных методов. Исследования показывают, что «именно такие методы обеспечивают более эффективное усвоение профессиональной лексики и развитие речевых навыков» [37].

Важным элементом является поэтапная организация обучения. В тексте выделяются базовый, средний и продвинутый уровни, каждый из которых направлен на последовательное формирование языковых и профессиональных умений. Такой подход обеспечивает системность и постепенное усложнение учебного материала.

Обобщая результаты анализа, автор делает вывод о необходимости интеграции языковой подготовки с профессиональным содержанием обучения. Подчеркивается, что эффективное обучение возможно только при условии использования практико-ориентированных методов, моделирующих реальные условия профессиональной деятельности студентов.

Параграф 1.2. раскрывает лингводидактические основы профессионально-ориентированного обучения китайскому языку и обосновывает необходимость перехода к модели обучения, ориентированной на формирование профессионально-коммуникативной компетенции через решение практических задач в условиях межкультурного взаимодействия.

В **параграфе 1.3.** раскрывается сущность профессионально-коммуникативной иноязычной компетенции специалиста в области регионоведения как ключевого результата профессионально-ориентированного языкового образования. В центре внимания находится положение о том, что в условиях глобализации владение иностранным языком становится необходимым условием профессиональной деятельности и фактором конкурентоспособности специалиста на рынке труда.

Автор связывает рост значимости иноязычной подготовки

с глобальными социально-экономическими процессами. Отмечается, что глобализация усиливает межкультурные контакты и требует от специалистов способности самостоятельно осуществлять профессиональное взаимодействие на иностранном языке. В этой связи знание языка перестает быть дополнительным преимуществом и становится обязательным элементом профессиональной компетентности.

Теоретическое обоснование данного положения опирается на классические и современные концепции компетенции. Так, Н.Хомский рассматривает языковую компетенцию как «знание правил языка, обеспечивающее построение грамматически правильных высказываний, однако не гарантирующее успешной коммуникации» [26]. Дальнейшее развитие этой идеи связано с работами Д. Хаймса, который расширяет понимание компетенции, включая в нее «способность использовать язык с учетом социокультурного контекста общения» [24].

М. Канейл и М. Суэйн существенно расширили представление о коммуникативной компетенции, предложив ее «структурное описание, в котором выделяются лингвистический, социолингвистический, дискурсивный и стратегический компоненты» [9]. Эта модель оказала заметное влияние на развитие современных подходов к обучению иностранным языкам.

В условиях профессионального образования коммуникативная компетенция приобретает более прикладной характер. Э. Усманова связывает уровень владения иностранным языком прежде всего со способностью специалиста действовать в профессиональной среде и учитывать особенности межкультурного взаимодействия [21].

С учетом этих положений профессионально-коммуникативную иноязычную компетенцию можно рассматривать как совокупность языковых знаний, коммуникативных умений и опыта их применения в профессиональной деятельности. Для будущего регионоведа такая компетенция проявляется в способности анализировать информацию, работать с документами, участвовать в

переговорах и выстраивать взаимодействие с зарубежными партнерами.

Структурно данная компетенция рассматривается на двух уровнях. Базовый уровень формируется в процессе общего языкового обучения и обеспечивает владение основами языка. Профильно-специализированный уровень связан с освоением профессионального дискурса, терминологии и навыков межкультурной коммуникации. Такая двухуровневая модель позволяет обеспечить постепенное формирование профессиональных умений.

В параграфе также рассматриваются современные подходы к содержанию языковой подготовки. Дж. Ричардс подчеркивает, что «содержание обучения должно определяться коммуникативными задачами профессиональной деятельности» [41], а Д. Нунан указывает на «необходимость включения обучающихся в выполнение заданий, моделирующих реальные условия профессионального взаимодействия» [40].

Особое внимание уделяется направлениям реализации профессионально-коммуникативной компетенции. Выделяются:

- владение профессиональной терминологией;
- способность к ситуативной адаптации в различных коммуникативных условиях;
- готовность к межкультурной медиации.

Подчеркивается, что данные компоненты обеспечивают эффективное профессиональное взаимодействие и позволяют специалисту действовать в сложных условиях международной коммуникации.

В профессиональной подготовке иностранный язык выполняет не только коммуникативную, но и инструментальную функцию. Он используется для получения и анализа информации, работы с профессиональными источниками и решения задач, связанных с будущей деятельностью специалиста. Для регионоведа владение иностранным языком тем самым становится одним из условий полноценного профессионального взаимодействия и дальнейшего профессионального развития.

Проведенный в параграфе 1.3 анализ позволяет рассматривать профессионально- коммуникативную компетенцию как один из основных результатов языковой подготовки студентов-регионоведов. Ее формирование предполагает не только овладение языковыми средствами, но и приобретение опыта их использования в ситуациях, приближенных к будущей профессиональной деятельности.

Параграф 1.4 посвящен рассмотрению возможностей метода кейс-стади в профессионально ориентированном обучении студентов-регионоведов. Обращение к данному методу обусловлено тем, что профессиональная подготовка требует от студента не только усвоения теоретических знаний, но и умение применять их при решении конкретных задач. В этом отношении особый интерес представляют методы обучения, позволяющие моделировать реальные или близкие к реальным профессиональные ситуации.

Теоретическое обоснование кейс-метода восходит к работам Б.Джойса и М. Вейла, которые показали, что «образовательные модели могут проектироваться на различных уровнях – от отдельного занятия до целой образовательной программы» [39].

Сущность кейс-метода раскрывается в трудах Р.Мерри, который рассматривает его как «дидактическую систему анализа конкретных ситуаций, предполагающую поиск оптимального решения на основе сопоставления различных вариантов» [12]. При этом работа с кейсами позволяет приблизить учебный процесс к реальным условиям профессиональной деятельности.

Особое значение кейс-метода заключается в его способности переносить языковые знания в профессиональный контекст. Ситуационные задания способствуют развитию аналитических навыков, аргументации и принятию решений, что позволяет рассматривать кейс-стади как один из наиболее перспективных инструментов профессионально-ориентированного обучения.

Интерес к кейс-методу во многом связан с изменением тре-

бований к выпускникам высшей школы. От современного специалиста требуется не только владение профессиональными знаниями, но и способность анализировать информацию, сопоставлять возможные варианты действий и принимать обоснованные решения в условиях неопределенности.

В этом отношении кейс-метод выступает «одним из способов реализации компетентностного подхода» [18]. При анализе конкретной ситуации студентам необходимо прежде всего установить, в чем состоит проблема и отделить значимую для ее решения информацию от второстепенной. Затем рассматриваются возможные варианты действий. Предлагаемые решения становятся предметом группового обсуждения, в ходе которого студенту приходится объяснять свою позицию, приводить аргументы и отвечать на возражения других участников.

Такая работа способствует развитию критического мышления. Столкновение разных точек зрения заставляет не ограничиваться первым найденным решением, а «сопоставлять аргументы, оценивать возможные последствия принимаемых решений и обосновывать собственную точку зрения» [40].

Однако сам по себе разбор кейса еще не обеспечивает необходимого учебного результата. Многое определяется организацией занятия: студенты должны действительно участвовать в поиске решения, а не ожидать готового ответа преподавателя. Задача преподавателя в данном случае состоит в том, чтобы задать направление работы, поддержать обсуждение и при необходимости вернуть группу к ключевой проблеме.

Есть у кейс-метода и практические ограничения. Хороший кейс нельзя подготовить формально: преподавателю необходимо подобрать материал, определить проблему и придумать ход последующего обсуждения. Поэтому качество такой работы зависит как от содержания самого кейса, так и от методической подготовленности преподавателя.

Особое внимание в параграфе уделяется интеграции кейс-метода с современными цифровыми технологиями. Показано,

что использование цифровых инструментов позволяет работать с актуальными данными, моделировать различные сценарии и анализировать последствия принимаемых решений.

Применение технологий больших данных и искусственного интеллекта расширяет аналитические возможности студентов, позволяя им работать с большими массивами информации и принимать решения на основе комплексного анализа.

Дополнительные возможности создает использование виртуальной реальности, которая позволяет моделировать реальные профессиональные ситуации и формировать практические навыки в условиях, максимально приближенных к профессиональной деятельности.

Также подчеркивается междисциплинарный характер кейс-метода. Работа с кейсами требует интеграции знаний из различных областей – экономики, политики, права и информационных технологий, что соответствует специфике подготовки специалистов-регионоведов.

Далее делается вывод о том, что кейс-метод обеспечивает эффективную интеграцию теоретической и практической подготовки студентов, способствует формированию профессионально-коммуникативных компетенции и повышает готовность выпускников к работе в условиях неопределенности международной среды.

В главе 2 «Концептуальные и структурно-содержательные характеристики метода кейс-стади на основе смарт-технологий» разрабатывается лингводидактическая модель профессионально-ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов. Модель включает целевой, содержательный, организационно-технологический и оценочный компоненты и направлена на формирование профессионально-коммуникативной компетенции обучающихся.

В параграфе 2.1 рассматриваются основные положения проектирования лингводидактической модели профессионально-

ориентированного обучения китайскому языку студентов-регионоведов. Исходной позицией является необходимость соединения языковой подготовки с содержанием будущей профессиональной деятельности студентов. Подчеркивается, что владение китайским языком должно дополняться знаниями в области регионоведения, международных отношений, экономики и межкультурной коммуникации. Такой подход позволяет рассматривать язык не только как учебный предмет, но и как средство решения профессиональных задач.

Теоретическое обоснование данного положения опирается на идеи контекстного и профессионально-ориентированного обучения. А.А.Вербицкий отмечает необходимость «формирования в процессе обучения компетенций, востребованных непосредственно в профессиональном общении [4]. Сходную позицию занимает Б.Р.Мандель, связывающий «результативность обучения с интеграцией языковой и отраслевой подготовки» [11]. На этой основе в исследовании обосновывается необходимость включения регионоведческого содержания в курс китайского языка.

Таблица 1. Структура лингводидактической модели

Уровень	Принципы	Методики
Базовый	Коммуникативный, компетентностный, деятельностный	Игровые методы, работа с базовой лексикой, первичное погружение в кейсы
Средний	Интерактивный, адаптивный, профессионально-ориентированный	Групповая работа, ролевые игры, разбор реальных бизнес-ситуаций
Продвинутый	Проектный, аналитический, кросс-культурный	Моделирование переговоров, анализ деловой документации, написание отчётов и презентаций

Особое внимание уделяется определению целей и ожидаемых результатов обучения. Автор исходит из того, что при проектировании курса необходимо учитывать исходный уровень

языковой подготовки студентов и одновременно требования их будущей профессиональной деятельности. Даже при достаточно хорошем общем владении иностранным языком студенты могут испытывать трудности при использовании делового китайского языка в переговорах, работе с профессиональной документацией и других ситуациях профессионального общения.

Практическая направленность модели получает дополнительное обоснование в работах китайских исследователей. Чжу Лихан считает, что «проектирование учебной программы должно основываться на анализе реальных рабочих ситуаций, в которых студент сможет применять полученные знания» [32]. Ян Дуншэн также связывает «эффективность обучения с соответствием учебных задач профессиональному контексту и условиям будущей деятельности» [33]. Эти положения используются в исследовании для обоснования включения в содержание курса профессионально значимых ситуаций и практических заданий.

Одним из важных принципов проектируемой модели является индивидуализация обучения. В параграфе рассматривается возможность предварительной диагностики уровня владения китайским языком с использованием стандартизированных средств оценки, в том числе HSK, а также цифровых инструментов, позволяющих выявлять фонетические, лексические и другие трудности студентов. Полученные данные могут использоваться для корректировки содержания и темпа обучения.

Значительное место в модели занимают смарт-технологии. В качестве технологической основы рассматривается адаптивная система управления обучением, позволяющая фиксировать результаты учебной деятельности и предоставлять преподавателю информацию о продвижении студентов. В исследовании отмечается возможность применения интеллектуальных рекомендательных систем для выбора учебного материала и организации различных форм активности.

Чжай Ицзян связывает использование таких инструментов с «развитием профессионально-коммуникативной активности

студентов» [29]. Ван Лифэй обращает внимание на «значение индивидуальных образовательных траекторий и возможность учитывать различия в подготовке обучающихся» [2].

Одним из основных методических средств разработанной модели является кейс-стади. Профессиональные ситуации включаются в обучение поэтапно: по мере расширения словарного запаса и развития речевых умений студентов содержание кейсов и поставленные перед ним задачи усложняются. При такой организации работы проверяется не только усвоение лексики и грамматических конструкций, но и умение пользоваться китайским языком при решении конкретной профессиональной задачи. Моделирование переговоров, работа с контрактами и разбор других деловых ситуаций рассматриваются как средства подготовки студентов к практическому использованию языка в будущей деятельности [14].

В разработанной модели кейс-стади используется совместно с цифровыми средствами обучения. Профессиональные ситуации позволяют связать изучаемый материал с теми задачами, которые регионоведа приходится решать в практической деятельности. Специальная лексика при этом основывается не изолированно, а в контексте конкретной проблемы. Для работы с кейсом студенты обращаются к цифровым ресурсам: находят необходимые сведения, сопоставляют материалы из разных источников и используют их при самостоятельной подготовке.

Важной частью такой подготовки является межкультурный аспект. Даже хорошего знания грамматики и профессиональной лексики недостаточно, если специалист не учитывает принятые в китайском обществе нормы общения и делового поведения. В профессиональной коммуникации необходимо понимать, в частности, значение «сохранение лица» (*mianzi*), личных и социальных связей (*guanxi*), а также особенности делового этикета. Незнание этих культурных норм способно привести к коммуникативным ошибкам и при достаточно высоком уровне владения китайским языком.

Таким образом представленная в параграфе 2.1 лингводидактическая модель объединяет три взаимосвязанных направления подготовки студентов-регионоведов: языковое, профессиональное и межкультурное.

Ее реализация предусматривает поэтапное усложнение содержания обучения, использование кейс-стади, цифровых технологий и индивидуальных образовательных траекторий. Основным результатом такого обучения выступает готовность студента применять китайский язык для решения реальных профессиональных задач в сфере регионоведения и международного взаимодействия.

В параграфе 2.2. рассматриваются возможности использования смарт-технологий в профессионально-ориентированном обучении китайскому языку студентов-регионоведов. Показано, что цифровые образовательные платформы, мультимедийные ресурсы, мобильные приложения и интерактивные средства позволяют сделать обучение более гибким, обеспечить самостоятельную работу студентов и учитывать индивидуальные особенности их подготовки.

Теоретическое обоснование применения цифровых технологий представлено с опорой на исследования Е.С.Полат и Г.К.Селевко. Е.С.Полат связывает «использование интерактивных технологий с индивидуализацией образовательного процесса и развитием самостоятельности обучающихся» [17], а Селевко подчеркивает их значение «для формирования профессионально значимых компетенций» [19].

Особое значение смарт-технологии приобретают в подготовке студентов-регионоведов, будущая профессиональная деятельность которых предполагает работу с большими объемами информации, использование иностранных языков и взаимодействие в межкультурной среде. Чжай Ицзян рассматривает «интеллектуальные технологии как средство развития самостоятельности и профессионально-коммуникативных компетенций студен-

тов» [29]. Ян Дуншэн отмечает «возможности цифровых платформ для адаптации содержания обучения к профессиональным потребностям обучающихся» [33].

Таблица 2. Перечень смарт-технологий и их функции в обучении

Смарт-технология	Функции в обучении
Виртуальные учебные среды (LMS)	Организация учебного процесса, доступ к материалам, контроль прогресса
Мобильные приложения для изучения языков	Самостоятельное изучение языка, тренировка произношения, словарный запас
Системы автоматизированного перевода	Помощь в переводе профессиональной терминологии, автоматизация перевода
Онлайн-платформы для видеоконференций	Деловая коммуникация, виртуальные переговоры, групповая работа
Интерактивные симуляции и VR-технологии	Создание имитаций бизнес-ситуаций, адаптация к реальным условиям
Искусственный интеллект (AI) в анализе данных	Персонализация обучения, разбор ошибок студентов, адаптивные тесты

Также подчеркивается значение цифровых средств для аналитической подготовки будущих специалистов. Т.В.Храмова указывает на «расширение возможностей обработки и интерпретации профессионально значимой информации при использовании современных

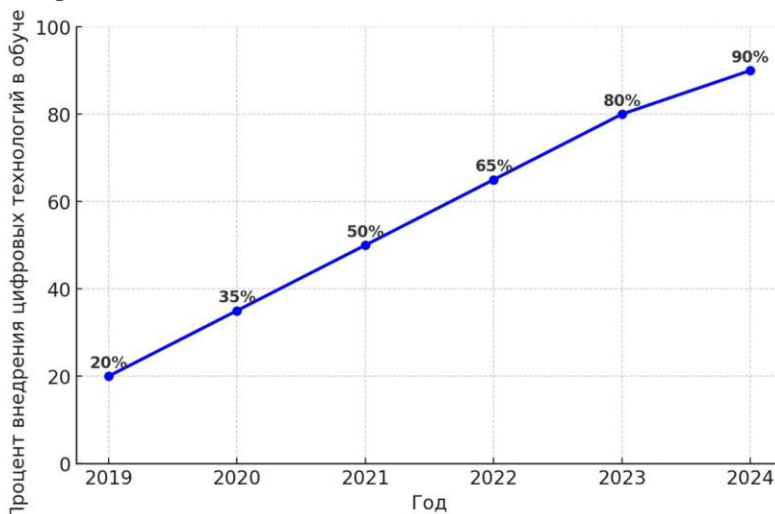


Рисунок 1 - Динамика внедрения цифровых инструментов в процесс обучения

цифровых инструментов» [27]. Л.Г. Филонова связывает «применение цифровых платформ и интеллектуальных сервисов с развитием самостоятельного анализа данных и повышением готовности студентов к профессиональной деятельности» [23].

В качестве одной из практических форм обучения рассматривается имитация деловых переговоров. Студенты распределяют роли, анализируют интересы сторон, разрабатывают стратегию взаимодействия и моделируют переговорный процесс. В результате изученная лексика и речевые модели закрепляются не изолированно, а в контексте задач, близких к будущей работе регионоведа.

Такой характер подготовки требует выхода за рамки преимущественно нормативно-грамматического обучения. Китайский язык в данном случае изучается во взаимосвязи с регионоведением, экономикой и культурой страны. Обращение к профессиональным ситуациям дает возможность работать одновременно над языковой подготовкой студентов, пониманием профессионального контекста и особенностей межкультурного общения.

Смарт-технологии в разработанной модели используются в зависимости от решаемой учебной задачи. Через LMS- платформы студенты получают материалы и выполняют задания, мобильные приложения применяют для самостоятельной языковой практики. Видеоконференцсвязь удобна для групповой работы и воспроизведения ситуаций деловых переговоров, а интерактивные симуляции – для анализа профессиональных ситуаций и отработки возможных вариантов действий. Средства искусственного интеллекта используются прежде всего там, где требуется индивидуализировать задания или определить затруднения конкретного студента.

Вместе с тем наличие цифровых средств еще не делает обучение результативным. Как показано в параграфе 2.2 значение имеет то, для решения какой дидактической задачи они используются и как включены в общую организацию занятия. Наиболее продуктивно их сочетание с кейсами, ролевыми заданиями и моделированием делового общения. В такой работе китайский язык становится средством решения профессиональной задачи, а студенты постепенно приобретают опыт его использования в ситуациях, близких к будущей деятельности регионоведа.

В параграфе 2.3 внимание переносится непосредственно на разработку профессионально ориентированных кейсов. При отборе их содержания учитываются уровень владения китайским языком, предполагаемые профессиональные задачи регионоведа, изучаемый языковой материал и особенности китайской деловой культуры.

Работа с кейсом начинается с конкретной ситуации, в которой студенту необходимо разобраться в исходных данных, определить проблему и предложить обоснованный вариант решения. Р.Мерри рассматривает такую организацию работы как «средство развития умений анализа и принятия решений» [12]. В языковой подготовке его возможности расширяются, поскольку решение поставленной задачи одновременно требует использования соответствующих средств китайского языка [21].

Поэтому содержание кейса не ограничивается описанием профессиональной ситуации. В него включаются специальная лексика, конструкции официально-делового стиля, речевые формулы, а также фрагменты контрактов, деловой переписки и другие материалы, с которыми будущий специалист может столкнуться на практике. При этом ситуация не должна предполагать единственного заранее заданного ответа. Наличие нескольких возможных решений побуждает студентов сопоставлять информацию и позиции сторон, выбирать собственный вариант и аргументировать его на китайском языке.

Значительное внимание уделяется межкультурному содержанию кейсов. При моделировании делового общения учитываются характерные для китайской культуры понятия, нормы речевого поведения и делового этикета. Ю. Н. Храмова, отмечает «значение культурного компонента для понимания коммуникативного поведения представителей другой культуры» [27], а Л.Г.Филонова связывает «анализ культурно обусловленных речевых стратегий с формированием навыков профессионального межкультурного взаимодействия» [23].

Таблица 3. Методы оценки результатов обучения

Метод оценки	Описание
Тестирование	Оценка знаний грамматики, лексики и профессиональной терминологии
Анкетирование студентов	Опрос студентов по удовлетворённости курсом и его эффективностью

Метод оценки	Описание
Анализ кейсовых заданий	Оценка решений кейсов, глубины разбора, применимости методов
Наблюдение за работой в группах	Разбор взаимодействия студентов в команде и их коммуникативных навыков
Экспертная оценка преподавателей	Преподаватели оценивают практическую применимость знаний студентов
Самооценка студентов	Студенты оценивают свои успехи, выявляют слабые стороны

При проектировании кейсов учитываются также тональная система и иероглифический характер китайского языка. Для облегчения освоения профессионального материала используются визуальные опоры, схемы и терминологические глоссарии, позволяющие устанавливать связь между профессиональными понятиями и средствами их выражения на китайском языке.

В исследовании выделены бизнес-кейсы, переговорные ситуации, торговые операции, юридические вопросы, ситуации межкультурного взаимодействия и кризисные ситуации в деловой среде. Такая типология позволяет охватить основные направления будущей профессиональной деятельности студентов-регионоведов.

Работа над кейсами не ограничивается с аудиторным обсуждением и дополняется использованием цифровых средств. Чжай Ицзян обращает внимание на «возможности цифровых образовательных платформ для развития профессионально-коммуникативной компетенции» [29]. Ян Дуншэн, в свою очередь, связывает «сочетание кейс-технологий и цифровой среды с приближением обучения к реальной профессиональной деятельности» [33].

Для оценки результатов используются несколько взаимодополняющих методов: тестирование, анализ выполненных кейсовых заданий, наблюдение за работой студентов в группах, экс-

пертная оценка и самооценка. Оценивание в данном случае охватывает не только знание лексики и грамматики. Важно установить, может ли студент пользоваться китайским языком как средством решения профессиональной задачи: разобраться в предложенной ситуации, обсудить возможные действия и аргументировано изложить свою позицию.

При разработке профессионально ориентированного кейса необходимо учитывать несколько взаимосвязанных требований. Его содержание должно быть соотнесено с будущей деятельностью студентов-регионоведов и строиться вокруг проблемы, для решения которой недостаточно простого воспроизведения изученного материала. В кейс включаются соответствующая профессиональная лексика и речевые конструкции, а сама ситуация должна учитывать особенности межкультурного общения. Оценка выполнения задания, соответственно, предполагает анализ как языковой стороны ответа, так и обоснованности предложенного решения. В результате работа с кейсом связывает изучение китайского языка с его практическим применением в профессиональном контексте.

В главе 3 «Практическая реализация лингводидактической модели» описывается апробация разработанной модели в учебном процессе и рассматриваются полученные результаты.

В параграфе 3.1 показана непосредственная работа студентов с кейсами на занятиях по деловому китайскому языку. Для этого были подобраны ситуации, связанные с предполагаемой деятельностью регионоведа. В содержание заданий включались фрагменты контрактов и деловой переписки, статистические сведения, а также материалы переговоров. Поэтому профессиональная лексика и конструкции официально-делового стиля осваивались в связи с конкретной задачей, а не отдельно от профессионального контекста.

Каждый кейс начинался с ознакомления с ситуацией и исходными материалами. Студентам предстояло самостоятельно определить проблему, после чего работа переносилась в малые

группы. Здесь они выясняли позиции и интересы сторон, сопоставляли возможные варианты действий и формулировали решение на китайском языке. Одной языковой правильности при этом было недостаточно. При подготовке ответа требовалось учитывать содержание профессиональной ситуации и принятые в китайском деловом общении нормы: статус участников, способы выражения согласия и несогласия, а также принцип «сохранения лица» (*mianzi*).

На заключительном этапе студенты представляют принятое решение в устной или письменной форме – в виде выступления, протокола встречи, делового письма или аналитической справки. Результаты оцениваются по языковой точности, логике аргументации и профессиональной целесообразности предложенного решения. Таким образом, оценивается не только знание китайского языка, но и способность использовать его при выполнении конкретной профессиональной задачи.

Результативность подобной организации обучения соотносится с выводами С.Ю. Покушаловой, которая связывает «систематическую работу с кейсами с развитием навыков анализа и принятия решений» [16]. А.Г.Глазунов отмечает «повышение учебной мотивации и более глубокое освоение материала при соединении теоретической подготовки с практической деятельностью являются самым эффективным методом» [7].

Особенностью рассматриваемой методики является использование русского языка как вспомогательного средства при обучении китайскому языку.

Организация обучения опирается на подход Language for Specific Purposes (LSP), в соответствии с которым содержание языкового курса определяется профессиональными потребностями студентов. Поэтому в обучение включаются специализированная лексика, устойчивые выражения и языковые конструкции, характерные для экономики, торговли, управления и официально-делового общения.

Основная задача обучения состоит не только в усвоении соответствующих языковых единиц, а в том, чтобы научить студентов пользоваться освоенным языковым материалом в ситуациях, характерных для работы регионоведа: при ведении переговоров, подготовке деловых документов, согласовании условий сотрудничества и решении других практических вопросов.

Работа с деловыми ситуациями одновременно включает межкультурную подготовку. Студенты сопоставляют особенности китайской и таджикской коммуникативных традиций, рассматривают принятые способы выражения согласия и несогласия, влияние служебного и возрастного статуса собеседников, нормы делового этикета. При рассмотрении этих вопросов учитываются результаты исследований, посвященных влиянию культурных различий на межкультурную коммуникацию.

Работа над кейсом включает три этапа. На первом студенты знакомятся с ситуацией и исходными материалами. На втором определяют проблему, обсуждают возможные варианты действий и формулируют решение на китайском языке с учетом языковых и культурных особенностей общения. На третьем этапе выбранное решение представляется группе и становится предметом обсуждения. В ходе такой работы профессиональная терминология используется непосредственно при решении поставленной задачи, а студентам приходится аргументировать свою позицию и соотносить ее с нормами китайского делового общения.

В параграфе 3.1 показано, как кейс-стади реализуется на занятиях по деловому китайскому языку. Профессиональная ситуация служит основой для языковой работы, а межкультурные аспекты рассматриваются непосредственно при анализе и обсуждении кейса. Таджикский язык выполняет вспомогательную функцию и используется преимущественно тогда, когда необходимо пояснить сложное понятие или культурную особенность. По мере освоения материала доля китайского языка в работе студентов увеличивается. Тем самым они постепенно переходят от учеб-

ного использования языка к решению на нем задач, близких к реальной деятельности регионоведа.

В параграфе 3.2 рассматривается уже другой аспект работы с кейсами – взаимодействие преподавателя и студентов. При такой организации занятия преподаватель не ограничивается изложением готового материала. Его задача состоит в том, чтобы поставить перед студентами проблему, организовать ее обсуждение, при необходимости направить работу вопросами и помочь в тех случаях, когда возникают затруднения. Готового решения преподаватель не предлагает: студенты должны самостоятельно разобраться в ситуации, сопоставить возможные варианты действий и обосновать выбранную позицию.

Значительная часть этой работы выполняется в малых группах. Студенты распределяют между собой задачи, работают с исходной информацией, подбирают аргументы, обсуждают возможные решения и готовят общее представление результатов.

Между студентами распределяются функции по анализу исходной информации, поиску аргументов и представлению результатов. У. Эллет подчеркивает «значение дискуссии для развития критического мышления и способности аргументировать позицию на иностранном языке особо велико» [35].

Таблица 4. Темы и содержание учебных кейсов

Тема дела	Основное содержание	Ключевые моменты	Культурный этикет
Деловые приёмы и визиты	Встреча в аэропорту, размещение в отеле, бронирование встреч	Вежливость и выражения времени	Китайский этикет и дарение подарков
Деловые переговоры и контракты	Переговоры о цене, сроках поставки, способе оплаты	Выражение чисел	Стиль переговоров и культура контрактов в Китае
Маркетинг и продвижение	Внедрение продукта, исследо-	Описательный язык, сравни-	Поведение китайских потребителей

Тема дела	Основное содержание	Ключевые моменты	Культурный этикет
	вание рынка, рекламные мероприятия	тельные предложения	

Роль преподавателя при такой организации обучения постепенно смещается от непосредственной передачи знаний к фасилитации учебной деятельности. Он поддерживает участие студентов в дискуссии, направляет обсуждение и оказывает помощь при возникновении затруднений. А.Г. Пушкарский отмечает, что «развитие аргументации и логического мышления требует специально организованной коммуникативной среды» [18]. Кейс-стади создает такую среду, поскольку решение профессиональной задачи требует от студентов доказательно излагать свою позицию и оценивать предложения других участников.

Теоретическое объяснение данной модели взаимодействия связано с конструктивистским и социокультурным подходами. Особое значение имеют положения Л.С.Выготского о зоне ближайшего развития, согласно которым помощь преподавателя постепенно сокращается по мере формирования способности студента самостоятельно выполнять соответствующие действия. Для анализа совместной деятельности используется также модель Ю.Энгестрема, включающая «субъект, объект, средства, правила, сообщество и разделение труда» [36].

В условиях двуязычного обучения преподаватель выступает и в роли языкового посредника. В начале работы таджикский язык помогает разъяснить сложные профессиональные понятия, содержание задания и отдельные особенности китайского делового общения. В дальнейшем необходимость в такой поддержке уменьшается: обсуждение ситуации, формулирование аргументов и представление решения все чаще происходят на китайском языке. Постепенность такого перехода позволяет соотнести языковую нагрузку с подготовленностью студентов.

Работа с кейсом не ограничивается аудиторным занятием.

В цифровой среде студенты обращаются к документам и дополнительным материалам, выполняют самостоятельные задания, обсуждают отдельные вопросы и получают консультации преподавателя. При этом выбор цифрового средства подчиняется содержанию конкретной работы. Как отмечается в исследовании, «выбор цифрового инструмента должен определяться содержанием кейса и учебной задачей, а не самим фактом наличия технологии» [42].

В ходе занятия изменялся и характер участия студентов. При разборе кейсов они самостоятельно изучали исходные материалы, находили необходимые сведения, сопоставляли варианты решения и обосновывали сделанный выбор. Преподаватель организовывал эту работу, консультировал группы и контролировал выполнение заданий. Практическая часть предусматривала подготовку деловых писем, аналитических справок и других профессионально ориентированных текстов. При оценивании учитывались точность употребления терминологии, логика изложения и соответствие подготовленного текста конкретной коммуникативной ситуации.

Материалы параграфа 3.2 показывают, что при такой организации занятия часть работы, традиционно выполняемой преподавателем, переходит к самим студентам. Они анализируют ситуацию, ищут необходимую информацию, обсуждают варианты и принимают решение, тогда как преподаватель преимущественно направляет и консультирует их. Китайский язык при этом используется непосредственно в процессе группового обсуждения и решения поставленной профессиональной задачи.

В параграфе 3.3 представлены организация экспериментальной работы и ее результаты. В исследовании приняли участие 52 студента Таджикского педагогического института в городе Пенджикент, владеющие китайским языком на уровне HSK 2-3. исходные и итоговые результаты сопоставлялись на основе тестирования, педагогического наблюдения, анкетирования и интервьюирования.

Для экспериментальной работы были подготовлены 12 профессионально ориентированных кейсов, посвященных деловым встречам, переговорам, работе с контрактами, маркетингу и другим ситуациям профессионального общения. Материалы предлагались на китайском и таджикском языках. Таджикский язык выполнял вспомогательную функцию и использовался главным образом для объяснения сложных профессиональных понятий, содержания ситуации и отдельных культурных особенностей.

Эксперимент проводился поэтапно. Вначале студенты закрепляли базовую лексику, необходимые грамматические конструкции и фонетические навыки. Затем основная работа была перенесена на кейсы: в малых группах студенты анализировали проблемные ситуации, распределяли роли, обсуждали их и предлагали решения. Завершающим заданием стала комплексная деловая симуляция, в ходе которой участники анализировали предложенную рыночную ситуацию, проводили переговоры и готовили проекты контрактов. Одновременно сокращалось использование таджикского языка, и основная часть профессионально ориентированных заданий постепенно выполнялась на китайском.

Сопоставление результатов входного и итогового тестирования выявило положительную динамику. Средний общий бал увеличился с 62,5 до 81,4, в устной речи показатель изменился с 58,7 до 79,3 балла, в аудировании – с 62,4 до 82,7, в чтении – с 65,2 до 83,5, в письме – с 63,8 до 80,4 балла.

Результаты анкетирования характеризуют отношение студентов к использованной методике, 87% участников отметили пользу таджикского языка при объяснении сложных профессиональных понятий и культурных различий, а 92% сочли кейс-метод более интересным и практико-ориентированным по сравнению с традиционными формами обучения.

Полученные данные свидетельствуют о положительной динамике языковой подготовки и способности студентов использо-

вать китайский язык при решении профессионально ориентированных задач. Однако результаты следует интерпретировать с учетом объема выборки - 52 участника. Это ограничивает возможность их широкого обобщения и требует дальнейшей экспериментальной проверки.

В параграфе 3.4 обобщаются преимущества и основные трудности применения кейс-стади в сочетании со смарт-технологиями при профессионально-ориентированном обучении китайскому языку студентов-регионоведов.

Одним из основных преимуществ кейс-метода является его практическая направленность. Работа с ситуациями, приближенными к будущей профессиональной деятельности, «повышает мотивацию студентов и позволяет увидеть непосредственную связь между изучением китайского языка и решением профессиональных задач» [16].

Анализ кейсов требует от студентов выделения существенной информации, критической оценки используемых источников и аргументированного выбора решения, что «способствует развитию аналитических навыков обучающихся» [38]. Одновременно работа над профессиональной ситуацией дает возможность практически использовать отраслевую лексику, обсуждать предложенные варианты и обосновывать собственную позицию. В этом случае языковая подготовка непосредственно связывается со знаниями в области экономики, регионоведения и культуры Китая. Учет особенностей китайского делового общения, в свою очередь, помогает студентам лучше понимать межкультурную сторону профессиональной коммуникации.

Смарт-технологии расширяют возможности работы с кейсами. В цифровой среде студенты совместно работают с материалами, находят необходимую информацию и получают обратную связь. При освоении профессиональной терминологии используются электронные словари и переводческие сервисы, а средства визуализации помогают представить собранные данные и сделать

их предметом группового обсуждения. Выбор конкретного инструмента зависит от характера задания и формы работы студентов.

Вместе с тем применение разработанной методики выявило ряд практических трудностей. Наиболее трудоемкой оказалась подготовка самих кейсов: ситуация должна соответствовать уровню владения китайским языком, содержать профессиональную проблему и опираться на актуальный материал. Различия в языковой подготовке студентов влияют и на темп выполнения заданий. При работе в группе активность распределяется неравномерно, поэтому часть участников может брать на себя основную работу. Подготовку занятий осложняет и недостаток готовых кейсов, ориентированных именно на профессиональное обучение китайскому языку.

При использовании цифровых ресурсов учитываются доступ к сети Интернет и уровень цифровой подготовки студентов. Онлайн-формат, кроме того, требует дополнительного контроля за организацией самостоятельной работы. Отдельная проблема возникает при оценивании: общий результат группы не всегда позволяет определить вклад каждого участника. На практике это компенсируется предварительным распределением ролей и сочетанием групповой оценки и индивидуальной.

Сложность выполнения кейсов связана и со спецификой китайского языка. Иероглифическое письмо, тональная система и профессиональная терминология могут замедлять обсуждение, особенно у студентов с более низким уровнем языковой подготовки. В таких случаях использовались терминологические глоссарии и речевые опоры. Однако языковая поддержка не подменяла основную задачу кейса: студентам необходимо было разобраться в профессиональной ситуации, предложить решение и при его обсуждении учитывать особенности китайской культуры общения и делового поведения.

Материалы учебных пособий «Деловой китайский. Путевое-

датель для регионоведов - 1» и «Деловой китайский. Путеводитель для регионоведов - 2» могут служить основой для разработки профессионально ориентированных кейсов. Представленный в них материал позволяет сочетать языковую работу с анализом профессиональных ситуаций и рассмотрением отдельных вопросов межкультурного взаимодействия.

Полученные результаты позволяют выделить несколько условий, от которых зависит результативность такой работы. Содержание и сложность кейса должны соответствовать языковой и профессиональной подготовке студентов; каждый участник группы должен быть включен в решение задачи; при необходимости студентам предоставляется языковая поддержка. Не менее важно учитывать межкультурную сторону профессионального общения и использовать цифровые чредства только тогда, когда они действительно необходимы для выполнения конкретного задания. При такой организации кейс-стади в сочетании со смарт-технологиями может использоваться для развития профессионально-коммуникативной компетенции, аналитических умений и способности применять китайский язык при решении профессиональных задач.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведённое исследование позволило сделать следующие основные выводы.

1. Теоретически установлено: профессионально ориентированное обучение китайскому языку студентов-регионоведов должно строиться на конвергенции коммуникативного, компетентностного и деятельностного подходов, которые обеспечивают развитие профессиональных и коммуникативных навыков будущих специалистов.

2. Подготовлена и обследована лингвистическая и дидактическая программа профессионального обучения китайского языка, с использованием метода кейс – стади и смарт – технологий. Определены её структура, содержание, этапы реализации и критерии

оценки эффективности.

3. Определены организационно-педагогические условия успешного формирования профессионально-коммуникативной компетенции студентов – регионоведов, предусматривающие применение профессионально ориентированных кейсов, цифровых образовательных ресурсов, интерактивных методов обучения и моделирование реальных профессиональных ситуаций.

4. Результаты опытно-экспериментальной работы подтвердили продуктивность разработанной модели: положительная динамика уровня профессионально-коммуникативной компетенции студентов, развитие аналитического мышления, повышение учебной мотивации и умения пользоваться китайским языком когда решает профессиональные задачи.

Научная новизна данного исследования направлена на разработку и теоретическом обосновании лингвистико-дидактической модели, обоснованной на развитие профессиональных и коммуникативных компетенций студентов – регионоведов. До сих пор только в этом исследовании разработан комплексный метод, утверждавший использование кейс – метода как главной формы обучения с использованием также смарт-технологиями, организующих повышение интерактивной зоны в образовательном процессе и его адаптацию к разным характерам и восприятиям студентов.

Теоретическая ценность данного исследования обоснована на расширении научных представлений о методах профессионального обучения иностранных языков. В работе предоставлена, рассмотрена и заключена теоретическое использование применения кейс – метода для изучения языков, предоставлены его преимущества и недостатки, предложены пути решения разных проблем.

Практическая ценность исследования состоит в больших возможностях применения его результатов в учебном процессе университетов и институтов, которые осуществляют подготовку кад-

ров в области, международных отношений, международного сотрудничества, регионоведения и других направлений, связанных с взаимодействием с Китайской Народной Республикой. Разработанные методические рекомендации применимы при проектировании учебных программ, создании учебно-методических комплексов и совершенствовании практики профессионально ориентированного обучения китайскому языку.

Педагогический эксперимент показал положительную динамику по всем основным показателям сформированности профессионально-коммуникативной компетенции студентов-регионоведов. В экспериментальных группах отмечены повышение уровня владения профессионально ориентированной китайской лексикой, развитие навыков разбора и решения профессиональных коммуникативных ситуаций, усиление учебной мотивации и готовности применять китайский язык в условиях межкультурного взаимодействия. Полученные результаты подтверждают практическую значимость разработанной лингводидактической модели и возможность её применения при подготовке специалистов по направлению «Регионоведение».

Проведённое исследование подтверждает: дальнейшее развитие профессионально ориентированного обучения китайскому языку связано с активным внедрением современных образовательных технологий и совершенствованием цифровой образовательной среды. Перспективное направление - создание адаптивных образовательных платформ, применяющих технологии искусственного интеллекта, автоматизированного анализа текстов и мультимедийного моделирования профессиональных ситуаций. Такие решения позволят повысить качество языковой подготовки, обеспечить более высокий уровень персонализации обучения и расширить возможности формирования профессионально-коммуникативной компетенции будущих специалистов.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРАКТИЧЕСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ РЕЗУЛЬТАТОВ ИССЛЕДОВАНИЯ

1. Внедрение в образовательный процесс высших учебных заведений. Разработанная лингводидактическая модель применима при подготовке студентов направлений «Зарубежное регионоведение», «Международные отношения», «Мировая экономика», «Логистика» с китайской специализацией. Приоритетными площадками являются Таджикский национальный университет, Российско-таджикский славянский университет, таджикский государственный международный университет языков имени Сотима Улугзода.

Рекомендуемый формат интеграции – модульный. Пакет из 12 смарт-кейсов встраивается в дисциплины «Практический курс китайского языка», «Деловой китайский язык», «Основы межкультурной коммуникации» в объеме от 36 до 72 академических часов в зависимости от профиля программы. При отсутствии в учебном плане специализированной дисциплины кейсы применимы в качестве факультативного модуля или практикума по выбору.

2. Проектирование учебно-методических комплексов. Учебные пособия «Деловой китайский. Путеводитель для регионоведов - 1» и «Деловой китайский. Путеводитель для регионоведов - 2», а также книга для преподавателей могут использоваться при формировании учебно-методического обеспечения профессионально-ориентированного обучения китайскому языку. Представленные материалы применимы при разработке рабочих программ дисциплин, оценочных материалов и методических рекомендаций по организации самостоятельной работы студентов. При необходимости содержание кейсов может адаптироваться к конкретному направлению подготовки. Общий порядок работы с профессиональной ситуацией при этом сохраняется, тогда как ее содержание определяется характером будущей деятельности студентов.

3. Подготовка и повышение квалификации преподавателей. Работа по предложенной модели требует от преподавателя не только языковой и методической подготовки. Необходимы

также умения разрабатывать и проводить кейсовые занятия, подбирать цифровые средства в соответствии с учебной задачей и учитывать особенности китайского делового общения при организации профессионально ориентированной работы студентов.

Полученные результаты могут быть учтены при разработке программ повышения квалификации преподавателей китайского языка. В такие программы целесообразно включать проектирование профессионально ориентированных кейсов, отбор и адаптацию материала, использование цифровых инструментов и способы оценивания индивидуальной и групповой работы. Разработанные материалы могут представлять интерес и для межвузовского методического обмена.

4. Развитие цифровой образовательной среды. Дальнейшее развитие модели связано и с возможностями цифровой образовательной среды. Цифровые инструменты могут применяться при подготовке профессиональных ситуаций, организации ролевого взаимодействия, работе с терминологией и выполнении отдельных языковых заданий.

Самостоятельного изучения требует использование в этой работе технологий искусственного интеллекта. Их вспомогательные возможности связаны с подготовкой вариантов ситуаций, моделированием отдельных коммуникативных ролей, работой с профессиональной лексикой и предоставлением обратной связи. Однако такие инструменты не должны подменять анализ кейса и самостоятельную речевую деятельность студентов. Выбор способа их применения должен определяться учебной задачей и контролироваться преподавателем.

5. Возможности использования результатов в профессиональной подготовке специалистов для государственного управления и внешнеэкономической деятельности. Разработанные подходы потенциально могут использоваться не только в подготовке студентов-регионоведов. После соответствующей адаптации отдельные элементы модели и профессионально ори-

ентированные кейсы могут применяться при языковой подготовке специалистов, деятельность которых связана с Китаем, международным сотрудничеством и внешнеэкономическими отношениями.

В условиях Республики Таджикистан такое направление может представлять практический интерес для подготовки и повышения квалификации специалистов государственных органов и организаций, взаимодействующих с китайскими партнерами, а также сотрудников банковской, торговой, транспортно-логистической и других сфер внешнеэкономической деятельности. При этом содержание кейсов должно разрабатываться с учетом конкретных профессиональных функций обучающихся и характера их коммуникации на китайском языке.

6. Использование в научно-исследовательской деятельности. Диссертация задает продуктивную исследовательскую программу, продолжение которой возможно в нескольких направлениях. Первое – отслеживание сформированности профессионально-коммуникативной компетенции у выпускников через 12, 24 и 36 месяцев после окончания курса. Второе – сравнительное исследование продуктивности разных языков-посредников (таджикского, русского, английского) для целевой группы. Третье – межвузовская репликация эксперимента на выборках других регионов Центральной Азии (Узбекистан, Казахстан, Кыргызстан) для верификации внешней валидности модели. Четвертое – расширение отраслевой линейки кейсов за счет направлений «зеленой» энергетики, цифровой торговли, гуманитарного сотрудничества.

7. Институциональное закрепление и трансфер опыта. Целесообразно закрепить статус модели через ее включение в перспективные программы сотрудничества с Институтами Конфуция и профильными университетами КНР. Международная валидация повысит воспроизводимость и обеспечит доступ к дополнительным ресурсам стажировок, аутентичным материалам и совместным публикациям.

Диссертационное исследование демонстрирует научную новизну, методологическую строгость и высокую прикладную значимость. Разработанная лингводидактическая модель, пакет из 12 кейсов, двухтомный учебно-методический комплекс и педагогический эксперимент с положительной динамикой в 28,6 % образуют завершённый научно-методический продукт, готовый к масштабированию. Ограничения выборки и локализация опытной площадки не снижают ценности полученных результатов, но задают направления последующей верификации.

Перечень научных публикаций по теме диссертации

I. Статьи, опубликованные в рецензируемых журналах, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией при Президенте Республики Таджикистан и ВАК РФ:

[1-А]. Чэнь, Ц. Реформа обучения специальному иностранному языку на основе метода кейс-стади: на примере специальных терминов транспортно-логистической отрасли / Ц. Чэнь // Управление образованием: теория и практика. – 2024. – № 2-2. – С. 241-245. – DOI 10.25726/z5070-5199-6228-l.

[2-А]. Чэнь, Ц. Составление устных учебных материалов к существующим в России учебникам по китайскому языку. Управление образованием: теория и практика, [S. l.], v.14, n. 8-1, p. 210–214, 2024.

[3-А]. Чэнь, Ц. Применение метода кейс-стади исследования в преподавании китайского языка в вузах / Ц. Чэнь // Управление образованием: теория и практика. – 2025. – № 2-1. – С. 320-330. – DOI 10.25726/s9438-7294-4673-e.

II. Научные статьи, опубликованные в сборниках и других научно-практических изданиях:

[4-А]. Петрова, М. Г. Использование кейс-метода на курсах китайского языка / М. Г. Петрова, Ц. Чэнь // Переводческий дискурс: междисциплинарный подход: Материалы VIII международной научно-практической конференции, Симферополь, 25–26 апреля 2024 года. – Симферополь: Общество с ограниченной ответственностью «Издательство Типография «Ариал», 2024. – С. 291-297.

[5-А]. Чэнь Ц. Reflections on digital foreign language teaching. 9th International Scientific Interdisciplinary Conference on Research and

Methodology “Functional Aspects of Intercultural Communication., 18 November 2022, Moscow, IFL RUDN.

[6-A]. Чэнь Ц. Актуальные проблемы современной лингвистики и гуманитарных наук XV Всероссийская научно-методическая конференция с международным участием Институт иностранных языков РУДН Москва 24 марта 2023 –С. 27.

[7-A]. Чэнь Ц. Сборник научных трудов. Обучение иностранным языкам в открытом поликультурном пространстве. Многоязычное образование в современном мире: опыт и перспективы. Материалы III Международной научно-практической конференции 20–21 декабря 2024 г. / научн. ред. С. В. Титова, М. Г. Бахтиозина ; тех. ред. А. Е. Адасова. – М.: «КДУ», 2025. – 342 с. – Электронное издание сетевого распространения. – URL: <https://bookonline.ru/node/79868>. – DOI: 10.31453/kdu.ru.978-5-00247-127-0-2025-342. ISBN 978-5-00247-127-0 –С. 310-314.

[8-A]. Чэнь, Ц. Смарт-технологии в преподавании делового китайского языка для студентов регионоведения / Ц. Чэнь // Молодая наука в современном университете: Материалы III Международной научно-практической конференции, Владимир, 10 апреля 2025 года. – Владимир: Владимирский государственный университет им. А.Г. и Н.Г. Столетовых, 2025. –С. 741-748.

[9-A]. Чэнь, Ц. Формирование профессионально-коммуникативной иноязычной компетенции специалиста в области регионоведения / Ц. Чэнь // Язык. Образование. Культура: Материалы XIX Международной научно-практической электронной конференции, посвященной 90-летию КГМУ. В 2-х томах, Курск, 19–23 мая 2025 года. – Курск: КГМУ, 2025. – С. 328-330.

**ДОНИШКАДАИ ОМУЌЗОРИИ ТОҶИКИСТОН ДАР
ШАҲРИ ПАНҶАКЕНТ**

ВБД: 378.016: 74.489.711 Ч 46

На правах рукописи

Чен Цзыяо

ЧЭН ЦЗЫЯО

**МЕТОДИ КЕЙС-СТАДИ ДАР ТАЪЛИМИ ЗАБОНИ
ЧИНӢ ДАР МУАССИСАҲОИ ТАҲСИЛОТИ ОЛӢ ДАР
ЗАМИНАИ СМАРТ – ТЕХНОЛОГИЯҲО**

АВТОРЕФЕРАТИ

диссертатсия барои дарёфти дараҷаи илмии доктори
фалсафа (PhD) – доктор аз рӯи ихтисоси
6D010300 – Педагогика ва психология (6D010301 –
Педагогикаи умумӣ, таърихи педагогика ва таҳсилот)

ПАНҶАКЕНТ - 2026

Диссертатсия дар кафедраи педагогика ва психологияи
Донишкадаи омӯзгории Тоҷикистон дар шаҳри Панҷакент иҷро
шудааст.

Рохбари илмӣ: **Петрова Марина Георгиевна** - номзади илмҳои педагогӣ, дотсенти кафедраи назария ва амалияи забонҳои хориҷии Донишкадаи забонҳои хориҷии Муассисаи федералии давлатии автономии таҳсилоти олии касбии «Донишгоҳи дӯстии халқҳои Россия ба номи Патрис Лумумба»

Муқарризон и расмӣ: **Файзализода Баҳрулло Файзалӣ** – директори иҷроияи филиали Донишгоҳи давлатии Москва ба номи М.В. Ломоносов дар шаҳри Душанбе

Калонова Матлуба Якубовна – номзади илмҳои педагогӣ, дотсенти кафедраи забонҳои хориҷии Донишкадаи иқтисод ва савдои Донишгоҳи давлатии тижорати Тоҷикистон дар ш. Хучанд

Муассисаи пешбар: Донишгоҳи давлатии омӯзгории Тоҷикистон ба номи Садриддин Айни

Ҳимояи диссертатсия 21-уми ноябри соли 2026, соати 11:00 дар ҷаласаи Шурои диссертатсионии 6D.KOA-121 назди МДТ «ДДХ ба номи академик Б. Ғафуров» (Ҷумҳурии Тоҷикистон, 735500, шаҳри Хучанд, кӯчаи Б.Мавлонбеков,1) баргузор мегардад. Суроға ва почтаи электронии котиби илмӣ Шурои диссертатсионӣ: Тел.:927620123. Email: dilbar_sns@mail.ru

Бо диссертатсия дар Китобхонаи илмӣ МДТ «Донишгоҳи давлатии Хучанд ба номи академик Бобочон Ғафуров» ва сомонии расмӣ донишгоҳ: www.hgu.tj шинос шудан мумкин аст.

Автореферат «_____» _____ соли 2026 ирсол карда шуд.

Котиби илмӣ
Шурои диссертатсионӣ,
н.и.п., дотсент



Рахмонова Д.З.

МУҚАДДИМА

Мубрами мавзу таҳқиқот. Дар даҳсолаи охир таваҷҷуҳ ба омӯзиши забони чинӣ пайваста меафзояд. Сабабҳои ин раванд ба густариши роҳҳои тичоратию иқтисодӣ, таълимӣ ва фарҳангии Ҷумҳурии Мардумии Чин бо давлатҳои Осиёи Марказӣ, инчунин тағйир ёфтани сохтори фаъолияти иқтисодии хориҷии минтақа вобаста мебошанд. Барои донишҷӯёни ихтисоси минтақашинос забони чинӣ дигар танҳо фанни таълимӣ набуда, ба воситаи фаъолияти касбӣ мубаддал мегардад.

Асосҳои концептуалии таълими ба ин касб нигаронидашудаи забонҳои хориҷӣ дар осори Е.И.Пассов ба таври муназзам асоснок гардидаанд. Олим самти коммуникативиро принсипи пешбари забон дониста, таъкид менамояд, ки “мақсади асосии таълим на танҳо аз худ намудани забон, балки ташаккули қобилияти истифодаи забони хориҷӣ дар раванди муоширати воқеӣ мебошад” [15]. Барои омода намудани минтақашиносон ин нукта аҳамияти асосии методогӣ дорад, зеро фаъолияти ояндаи касбии онҳо “беvosита бо тавассути забони чинӣ амалӣ сохтани муоширати байнифарҳангӣ, гуфтушунидҳо ва ҳалли вазифаҳои касбӣ алоқаманд аст” [15].

Омодагии касби минтақашинос “аз худ созиш муоширати байнифарҳангӣ, малакаҳои иҷтимоию иқтисодии минтақа”-ро тақозо менамояд [20]. Таҳқиқот дар самти лингводидактикаи ба касб нигаронидашуда мавҷудияти қонуниятҳои устуворро дарак медиҳанд. Самаранокии омода намудани мутахассис на танҳо аз сатҳи аз худ намудани забон, балки бештар аз “ташаккули салоҳияти касбии коммуникативӣ, қобилияти истифодаи забони хориҷиро ҳамчун воситаи ҳалли вазифаҳои истеҳсолӣ таъмин менамояд”, вобаста аст [16]. Андешаҳои методии муҳаққиқони ватанӣ ва хориҷ дар он ба ҳам меоянд,

ки омодагии касбии забондонӣ бояд ба “ҳамгирии мазмуни фании ихтисос ва фаъолияти муоширатие асос ёбад, ки вазъиятҳои фаъолияти ояндаи касбиро таҷдид менамояд” [21; 30]. Аз ин ҷо ҷустуҷӯи пайвастаи технологияҳои таълимие, ки ба фаъл намудани фаъолияти маърифатии донишҷӯ, рушди тафаккури интиқодӣ, малакаҳои касбии қабули қарорҳои яққоя ва муоширати касбӣ мусоидат мекунанд, зарур аст. Ҳалли вазифаҳои зикршуда танҳо дар он сурат имконпазир аст, ки сатҳи дониши забонии барои тарзу воситаҳои истифодаи касбӣ кофӣ, мавҷуд бошад.

Дарачаи омӯзиш ва коркарди илмӣ мавзӯи таҳқиқот. Таҳқиқот дар самти таълими ба касб нигаронидашудаи забонҳои хориҷӣ дар доираи се самти ба ҳам алоқаманд ва пуркунандаи якдигар рушд ёфтааст. Самти муоширатӣ ба осори Е.И.Пассов, Н.Д.Галскова ва Н.И.Гез, ки дар онҳо роҳҳои моделсозии “муоширати касбӣ дар машғулиятҳои забони хориҷӣ ва дар заминаи он ташаккул додани салоҳияти устувори муоширатӣ” баррасӣ гардидаанд, таъя мекунад [15; 5; 6].

Самти салоҳиятноки, ки дар осори И.А.Зимняя, А.В.Хуторской, В.В.Краевский ва А.М.Новиков таъия гардидааст, низ аҳамияти назаррас дорад. Муаллифони мазкур омодагии касбиро ҳамчун “рушди қобилияти татбиқи дониш ва таҷриба дар вазъиятҳои воқеии истеҳсолӣ” арзёбӣ намуда, хусусияти байнифании ҷунин омодагиро таъкид мекунанд [8; 10; 13].

Барои минтақашинос-чиншинос ин маънои онро дорад, ки сатҳи забондонӣ на танҳо тавассути имтиҳони имлоӣ, балки бо қобилияти ҳалли муваффақи вазифаи амалӣ- аз баргузории гуфтушунидҳои дузабона то таҳлили санадҳои меъёрии Ҷумҳурии Мардумии Чин муайян карда мешавад.

Самти сеюм бо технологияҳои рақамӣ ва муоширатӣ алоқаманд мебошад. Е.С.Полат, В.П.Беспалко ва Г.К.Селевко нишон медиҳанд, ки “муҳити рақамии таълимӣ ва усулҳои ҳамфаъоли таълим ба баландшавии ҳавасмандии донишҷӯён

ва суръатбахшии азхудкунии вожаҳои касбӣ мусоидат мекунанд” [17; 1; 19].

Дар тақмили воситаҳои методии таълим усули кейс-стади (case study) мавқеи алоҳида дорад. Л.Б.Барнс, С.Р. Кристенсен, В.Эллет, Р.К.Йин ва дигар муҳаққикон кейсро “ҳамчун технологие, ки тафаккури таҳлилӣ ва малакаи қабули қарорхоро дар шароити ба фаъолияти амалӣ наздик инкишоф медиҳад” [34; 35; 42], баррасӣ менамоянд.

Дар маҷмӯъ равишҳои мазкур занҷираи мантиқии ягонаро ташкил медиҳанд: заминаи муоширатӣ ҳадафҳои курси забонро муайян менамояд; модели салоҳиятнокӣ натиҷаҳои интизоршавандаро тавсиф мекунад; захираҳои рақамӣ ва усули кейс-стади бошад, воситаҳоеро фароҳам меоранд, ки тавассути онҳо назария бо фаъолияти воқеии касбӣ пайвастӣ пайдо мекунад.

Робитаи таҳқиқот бо барномаҳо ва мавзӯҳои илмӣ. Тадқиқоти диссертатсионӣ дар доираи иҷрои нақшаи дурнамои Барномаи ҷорӣ намудани технологияҳои иттилоотӣ ва коммуникатсионӣ дар муассисаҳои таҳсилоти умумии Ҷумҳурии Тоҷикистон барои солҳои 2024–2028, Стандарти давлатии таҳсилоти олии касбӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон, Стратегияи рушди зехни сунъӣ дар Ҷумҳурии Тоҷикистон барои давраи то соли 2040, қорҳои илмӣ-тадқиқотии кафедраи педагогика ва психологияи Донишқадаи омӯзгории Тоҷикистон дар шаҳри Панҷакент барои солҳои 2020–2025 бо мавзӯи «Маорифи муосир ва технологияҳои инноватсионии педагогии таълим» ва бо таъки ба меъёрҳои асосии Стратегияи миллии рушди маориф то соли 2030 анҷом дода шудааст.

ТАВСИФИ УМУМИИ ТАҲҚИҚОТ

Мақсади таҳқиқот – таҳия, асосноккунии назариявӣ ва санҷиши таҷрибавию озмоишии модели лингводидактикии

таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ дар асоси методи кейс-стади ва смарт технологияҳо.

Вазифаҳои таҳқиқот:

1. Таҳлили адабиёти илмию методӣ оид ба масъалаи таҳқиқот.

2. Муайян намудани хусусиятҳои таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ ва ошкор намудани афзалиятҳо ва маҳдудиятҳои истифодаи методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо дар раванди таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ.

3. Таҳия ва ба раванди таълим ҷорӣ намудани модели лингводидактикии таълими забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ бо истифода аз методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо, аи марҳилаҳои асосии таълим, сохтори кейсҳо ва намунаҳои истифодаи онҳо дар раванди таълим фаро мегирад.

4. Арзёбии самараноки татбиқи модели таҳияшуда дар шароити озмоиши педагогӣ ва таҳлили ояндаи маълумоти бадастомада.

Объекти таҳқиқот – раванди таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ дар шароити муассисаи таҳсилоти олии касбӣ. Дар доираи объект ҳам равишҳои умумии таълими забони чинӣ дар муассисаи таҳсилоти олий ва ҳам хусусиятҳои баррасӣ мешаванд, ки аз самти касбии омодаسازی мутахассисон бармеоянд.

Предмети таҳқиқот – истифодаи методи кейс-стади дар заминаи смарт-технологияҳо дар таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ. Шаклҳои татбиқи методи кейс-стади, ворид намудани он ба раванди таълим ва роҳҳои истифодаи смарт-технологияҳо бо мақсади баланд бардоштани самаранокии таълим

баррасӣ карда шудаанд.

Фарзӣи таҳқиқот аз ворид намудани смарт-кейсҳо ба курси ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ барои донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ ба ғанигардониҳои захираи луғавии онҳо ва суръат бахшидан ба раванди ташаккули салоҳияти касбии муоширатӣ иборат аст.

Марҳилаҳои таҳқиқот давраи солҳои 2022-2026-ро дарбар мегирад:

Марҳилаи якум (2022-2023). Муҳаққиқ 63 манбаъро интихоб ва низоман таҳлил намуд, ки мақолаҳои пойгоҳи CNKI, ҳуҷҷатҳои Вазорати маориф ва илми Ҷумҳурии Тоҷикистонро дар бар мегирифт. Ҳамзамон санадҳои меъёрии амалкунандаи Кумитаи гумрук ҷамъоварӣ гардида, барои таҳияи мазмуни кейс-ҳо истифода шуданд. Дар натиҷа мақсад, вазифаҳо ва объекти таҳқиқот мушаххас гардида, заминаи назариявии таҳқиқот ташаккул дода шуд.

Марҳилаи дуюм (2023-2024). Дар асоси заминаи назариявии ташаккулёфта модели лингводидактикӣ таҳия карда шуд. Маҳсули асосии ин марҳила мавмӯи 12 смарткейс дар платформаи EduCloud-TJ буд, ки аз онҳо чор кейс ба масъалаҳои логистикӣ, панҷ кейс ба кор бо шартномаҳо ва се кейс ба гуфтушунидҳо бахшида шудаанд. Ҳар як кейс луғати русӣ-ҷинӣ, панели таҳлилий (дашборд) ва қолаби мувофиқахоро дар бар мегирад.

Марҳилаи сеюм (2024-2026). Модели таҳияшуда дар ду гуруҳи донишҷӯён ($n=48$ ва $n=52$) аз озмоиши таҷрибавӣ (апробатсия) гузаронида шуд. Маълумоти санҷиши ибтидоӣ ва ҷамъбасти, фикру мулоҳизаҳои корфармоён ва худбоҳодиҳии рефлексивии донишҷӯён ҷамъоварӣ гардида, коркарди омории натиҷаҳо анҷом дода шуд ва дар асоси онҳо хулоса ва тавсияҳо таҳия гаштанд.

Асосҳои методологии таҳқиқотро мукаммалро равишҳои муоширатӣ, салоҳиятнокӣ, фаъолиятӣ ва системавӣ

ба таҳсилоти касбӣ ташкил медиҳанд, ки дар осори муҳаққиқони ватанӣ ва хориҷӣ инъикос ёфтаанд. Ҳангоми таҳияи концепсияи назариявии таҳқиқот муқаррароти методикаи муоширати таълими забонҳои хориҷӣ (Е.И.Пассов, Н.Д. Галскова, Н.И. Гез), равиши салоҳиятнокӣ (И.А.Зимняя, А.В. Хуторской, В.В.Краевский, А.М.Новиков), технологияҳои муосири педагогӣ (Е.С.Полат, В.П.Беспалко, Г.К.Селевко), инчунин концепсияҳои истифодаи методи кейс-стади дар таҳсилоти касбӣ (Л.Б.Барнс, С.Р.Кристенсен, А.Ч.Хансен, В.Эллет, Р.К.Йин) истифода шудаанд.

Методҳои таҳқиқот. Дар раванди таҳқиқот таҳлил ва ҷамъбасти адабиётҳои илмӣ, моделсозии педагогӣ, озмоиши педагогӣ, пурсишнома, тест, мушоҳида ва усулҳои коркарди риёзию омории маълумоти бадастомада истифода шуданд.

Пойгоҳи таҳқиқот. Таҳқиқоти диссертатсионӣ дар кафедраи педагогика ва психологияи Донишқадаи омӯзгорӣи Тоҷикистон дар шаҳри Панҷакент дар солҳои 2022-2026 анҷом дода шудааст.

Навгониҳои илмӣ таҳқиқот аз инҳо иборат аст:

Истифодаи усули кейс-стади дар яққоягӣ бо смарти-технологияҳо дар таълими ба касбият равонакардашудаи забони ҷинӣ ба донишҷӯёни минтақашиносӣ аз ҷиҳати назариявӣ асоснок карда шудааст; нақши онҳо дар пайвасти омодагии забонӣ бо мазмуни фаъолияти минбаъдаи касбӣ ва ташаккули салоҳияти касбӣю муоширати донишҷӯён ошкор гардидааст.

Моделҳои муаллифии лингводидактикии таълими ба касбият равонакардашудаи забони ҷинӣ ба донишҷӯёни минтақашиносӣ таҳия шудааст, ки равишҳои муоширатӣ, салоҳиятнокӣ ва фаъолиятиро муттаҳид намуда, ҷузъҳои мақсаднок, мазмунӣ, ташкилию технологӣ ва натиҷавию арзёбиро дар бар мегирад.

Шароити ташкилию педагогии ташаккули

муваффақонаи салоҳияти касбию муоширатии донишчӯёни минтақашиносӣ муайян карда шудааст, ки истифодаи кейсҳои равонакардашудаи касбӣ, смарт-технологияҳо ва захираҳои таълимии рақамӣ, моделсозии вазъиятҳои воқеии муоширати касбӣ, ҳамкориҳои интерактивӣ ва фаъолияти мустақилонаи донишчӯёнро дар бар мегирад.

Самаранокҳои модели таҳияшуда бо роҳи кори таҷрибавӣ-озмоишӣ тасдиқ карда шудааст, ки дар тағйирёбии мусбати салоҳияти касбию муоширатии донишчӯён, инкишофи малакаҳои истифодаи забони чинӣ ҳангоми ҳалли вазифаҳои касбӣ, баланд шудани ҳавасмандии таълимӣ ва фаъолнокии таҳлилии донишчӯён зоҳир мегардад.

Муқаррароти асосии ба ҳимоя пешниҳодшаванда:

Асоснок карда шудааст, ки таълими ба касбият равонакардашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни минтақашиносӣ дар асоси алоқамандии равишҳои муоширатӣ, салоҳиятнокӣ ва фаъолиятӣ бо усули кейс-стади ва смарт-технологияҳо самаранок бештар медиҳад, аз он ки таваҷҷуҳ аз азхудкунии бартаридоштаи донишҳои забонӣ ба истифодаи амалии забони чинӣ ҳангоми ҳалли вазифаҳои касбӣ, муоширатӣ ва байнифарҳангии минтақашиноси оянда гузаронида мешавад.

Модели лингводидактикии таълими касбӣ равонакардашудаи забони чинӣ таҳия ва асоснок карда шудааст; он системаи чузъҳои бо ҳам алоқаманди мақсаднок, мазмунӣ, ташкилию технологӣ ва натиҷавию арзёбиро ифода намуда, ҷалби пайдарпайи донишчӯёнро ба ҳалли вазифаҳои забонии ба касбият равонакардашуда ва гузариш аз азхудкунии маводи таълимӣ ба истифодаи он дар вазъиятҳои ба фаъолияти касбӣ наздик таъмин менамояд.

Муайян карда шудааст, ки ташаккули салоҳияти касбию муоширатии донишчӯёни минтақашиносӣ ҳангоми татбиқи маҷмӯи шароити ташкилию педагогӣ - равонашавии касбии

мазмуни таълим, истифодаи мунтазами кейс-стади ва смарт-технологияҳо, истифодаи захираҳои таълимӣ рақамӣ, моделсозии вазъиятҳои касбӣ, ташкили ҳамкориҳои интерактивӣ ва фаъолноқгардонии қори мустақилонаи донишҷӯён самараноктар мегардад.

1. Таҷрибаҳои таълиқ қарда шудааст, ки самаранокӣ модели таҳияшуда дар тағйирёбии мусбати салоҳияти касбия муоширатии донишҷӯёни минтақашиносӣ, баланд шудани ҳавасмандии таълимӣ онҳо, инкишофи тафаккури таҳлилӣ ва омодагии истифодаи забони чинӣ ҳангоми ҳалли вазифаҳои фаъолияти минбаъдаи касбӣ ифода меёбад.

Аҳамияти назариявии таҳқиқот аз рушди тасаввуроти илмӣ оид ба таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ дар шароити таҳаввулотии рақамии таҳсилоти олӣ иборат аст. Муқаррароти назариявии ҳамгироии равишҳои муоширатӣ, салоҳиятноқӣ ва фаъолиятӣ нисбат ба таълими забони чинӣ барои мақсадҳои касбӣ мушаххас қарда шуданд. Имкониятҳои истифодаи маҷмуии методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо дар ташаккули салоҳияти касбия муоширатии донишҷӯён аз ҷиҳати илмӣ асоснок қарда шуданд. Модели таҳияшудаи лингводидактикӣ асосҳои назариявии методикаи таълими забони чиниро барои мақсадҳои махсус тавсеа бахшида, метавонад ҳамчун заминаи методологӣ барои таҳқиқоти минбаъда дар соҳаи таълими ба касб нигаронидашудаи забонҳои хориҷӣ истифода шавад.

Аҳамияти амалии таҳқиқот аз имконияти истифодаи модели таҳияшудаи тингводидактикӣ, тавсияҳои методӣ, низоми кейсҳои ба касб нигаронидашуда ва захираҳои рақамии таълимӣ дар раванди таълимӣ муассисаҳои таҳсилоти олии касбие иборат аст, ки донишҷӯёнро аз рӯи самти “Минтақашиносӣ” омода менамоянд. Муқаррароти асосии таҳқиқотро ҳангоми таҳияи барномаҳои таълимӣ, маҷмуи таълимию методӣ, қурсҳои электронии таълимӣ, барномаҳои тақмили

ихтисоси омӯзгорони забони чинӣ, инчунин дар таҳқиқоти ояндаи илмӣ оид ба методикаи таълими ба касб нигаронидашудаи забонҳои хориҷӣ истифода бурдан мумкин аст.

Маҷмуи таҳияшудаи кейсстади хусусияти амалӣ дошта, барои ташаккули маҳорати таҳия ва қабули қарорҳо ҳангоми ҳалли вазифаҳои касбӣ имконият фароҳам меорад.

Дастури таълимӣ ва китоби методӣ барои омӯзгорон метавонанд дар муассисаҳои таҳсилоти олии самти гуманитарӣ аз рӯи ихтисосҳои “Минтақашиносии хориҷӣ”, “Менеҷмент”, инчунин дар муассисаҳои таҳсилоти олии иқтисодӣ аз рӯи ихтисоси “Логистика” истифода шаванд.

Мутобиқати диссертатсия ба шиносномаи ихтисоси илмӣ. Диссертатсия ба мазмуни бандҳои зерини шиносномаи ихтисоси 6D010300 – Педагогика ва психология (6D010301 – Педагогикаи умумӣ, таърихи педагогика ва таҳсилот) мутобиқат менамояд: банди 1- методологияи таҳқиқот оид ба назария ва методикаи таҳсилоти касбӣ; банди 10 – оморасозии мутахассисон дар низоми таҳсилоти бисёрзинагӣ; банди 13- муҳити таълимии муассисаи таълимии касбӣ; банди 17- инсондӯстгардонии таҳсилоти касбӣ.

Саҳми шахсии муаллиф дар иштироки бевоситаи ӯ дар тамоми марҳилаҳои таҳқиқот: банақшагирии таҳқиқот, интихоб ва асоснок намудани мавзӯ, муайян кардани сохтори диссертатсия, мақсад, вазифаҳо, объект ва предмети таҳқиқот, ҷустуҷӯ ва интиҳоби адабиёти зарурӣ оид ба мавзӯ, ҷамъоварӣ, таҳлил ва банизомоварии маълумоти таҷрибавӣ, таҳия ва нашри мақолаҳои илмӣ, иштирок дар чорабиниҳои илмӣ, ҷамъбасти натиҷаҳои бадастомада, инчунин таҳия ва ба расмият даровардани диссертатсия ифода меёбад.

Тасвиб ва татбиқи натиҷаҳои таҳқиқот. Натиҷаҳои таҳқиқот дар Донишқадаи омӯзгории Тоҷикистон дар шаҳри Панҷакент аз тасвиб гузашта, ба раванди таълим мутобиқ карда шудаанд. Натиҷаҳои асосии диссертатсия дар нух

мақолаи илмӣ ба нашр расидаанд, ки аз онҳо се мақола дар маҷаллаҳои илмӣ тавсиянамудаи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Комиссияи олии аттестатсионии Вазорати илм ва таҳсилоти олии Федератсияи Россия чоп шудаанд. Натиҷаҳои таҳқиқот ҳамчунин дар конференсияҳои ҷумҳуриявӣ ва байналмилалӣ дар шакли маъруза пешниҳод гардидаанд. Маводи таҳқиқот дар конференсияҳои Сихеборо (2024), Владимир (2025), Курск (2025) ва Москва (2023-2024) муаррифӣ шудааст. Муқаррароти асосии диссертатсия дар ҷаласаи кафедраи педагогика ва психологияи Донишқадаи омӯзгории Тоҷикистон дар шаҳри Панҷакент муҳокима гардидаанд.

Интишорот аз рӯи мавзуи диссертатсия. Муқаррароти асосии диссертатсия дар 9 интишороти илмӣ муаллиф инъикос ёфтаанд, ки 3-тои онҳо дар маҷаллаи илмӣ тақризшавандаи Комиссияи олии аттестатсионии назди Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ва Комиссияи олии аттестатсионии Вазорати илм ва таҳсилоти олии Федератсияи Россия ба нашр расидаанд.

Сохтор ва ҳаҷми диссертатсия. Сохтори диссертатсия бо мантиқи ҳалли пайдарпайи вазифаҳои гузошташуда муайян гардидааст. Диссертатсия аз муқаддима, се боб, хулоса ва рӯйхати адабиёти истифодашуда иборат мебошад. Муҳтавои диссертатсия дар 187 саҳифаи чопи компютерӣ баён гардидааст. Рӯйхати адабиёти истифодашуда 226 номгуйро дар бар мегирад.

МУҲТАВОИ АСОСИИ ДИССЕРТАТСИЯ

Таҳқиқоти диссертатсионӣ ба таҳия, асосноккунии назариявӣ ва санҷиши таҷрибавии модели лингводидактикии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ дар асоси методи кейс-стади

бо истифода аз смарт-технологияҳо бахшида шудааст. Таҳқиқот ба ҳалли вазифаи илмию педагогӣ - таъмини гузариш аз омӯзиши забон ҳамчун низом ба истифодаи он ҳамчун воситаи фаъолияти касбӣ равона гардидааст.

Дар муқаддима мубрамии мавзуи таҳқиқот, ки ба афзоиши нақши забони чинӣ дар шароити густариши робитаҳои иқтисодӣ ва таълимии Чин бо кишварҳои Осиёи Марказӣ алоқаманд аст, асоснок карда шудааст. Таъкид мегардад, ки барои минтақашинос забони чинӣ на танҳо фанни таълимӣ, балки воситаи кори фаъолияти касбӣ ба ҳисоб меравад.

Объект ва предмети таҳқиқот муайян гардида, мақсад, вазифаҳо ва фарзияи таҳқиқот муқаррар карда шудаанд. Тибқи фарзияи пешниҳодшуда, татбиқи смарт-кейсҳо раванди ташаққули салоҳияти касбӣ муоширатиро суръат бахшида, сатҳи омодагии донишҷӯёнро ба фаъолият дар муҳити байналмилалӣ баланд мебардорад.

Марҳилаҳои таҳқиқот муайян карда шудаанд:

- марҳилаи таҳлилӣ (2022-2023) – таҳлили адабиёти илмӣ ва заминаи меёрий-хукукӣ;
- марҳилаи лоиҳакашӣ (2023-2024) – таҳияи модел ва кейсҳо;
- марҳилаи таҷрибавию озмоишӣ (2024-2026) – озмоиши модел ва коркарди натиҷаҳои бадастомада.

Навгонии илмӣ таҳқиқот аз асоснок намудани ҳамгироии методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо, таҳияи модели лингводидактикӣ ва санҷиши таҷрибавии самаранокии он иборат мебошад.

Дар боби якум – “Асосҳои назариявӣ методологии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ” асосҳои илмӣ ва меёрии омодаسازی мутахассисон мавриди баррасӣ қарор гирифтаанд. Муайян карда шудааст, ки таълими муосири забон бояд на танҳо ба азхудкунии забон, балки ба ташаққули қобилияти

истифодаи забон дар фаъолияти касбӣ равона карда шавад. Равишҳои муоширатӣ, салоҳиятнокӣ ва фаъолиятӣ таҳлил гардидаанд. Ҳамгироии онҳо гузаришро аз азхудкунии дониш ба ташаккули салоҳияти касбии муоширатӣ таъмин менамояд.

Фасли 1.1. ба асоснок намудани заминаҳои меъёрӣ-ҳуқуқӣ ва методологии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ бахшида шудааст. Мавқеи асосии таҳқиқот аз баррасии мавқеи забони хориҷӣ дар низоми таҳсилоти олӣ на танҳо ҳамчун фанни мустақили таълимӣ, балки чун воситаи функционалии фаъолияти касбӣ, иборат аст.

Таҳлили манбаъҳои илмӣ нишон медиҳад, ки дар таълими забон тағйир ёфтани самти асосӣ - азхудкунии забон ба ташаккули қобилияти истифодаи забон дар вазъиятҳои воқеии муоширатӣ ва касбӣ ба мушоҳида мерасад. Аз ин рӯ, натиҷаи таълим на танҳо бо ҳаҷми дониш, балки бо сатҳи ташаккули салоҳияти касбии муоширатӣ муайян карда мешавад. Аз ҷумла, Е.И.Пассов “сати касбии таълими заборо бо ташаккули қобилияти истифодаи забони хориҷӣ дар амалияи нутқӣ” алоқаманд медонад [15], Н.Д.Галскова ва Н.И.Гез бошанд, омодагии забони хориҷиро ҳамчун “раванди мукаммале, ки рушди муоширатӣ, азхудкунии мазмуни касбӣ ва омодагӣ ба ҳамкории байнифарҳангиро муттаҳид менамояд”, баррасӣ мекунанд [5; 6].

Заминаи меъёрӣ-ҳуқуқии Ҷумҳурии Тоҷикистон низ ин мавқеъро тасдиқ менамояд. Стандартҳои давлатии таҳсилот забони хориҷиро ҳамчун ҷузъи ҳатмии омодагии касбӣ муқаррар намуда, раванди таълимро ба ташаккули салоҳиятҳои умумӣ ва касбӣ равона месозанд.

Хусусияти муҳими сиёсати миллии забон хусусияти бисёрзабонии он мебошад. Забони тоҷикӣ ҳамчун забони давлатӣ, забони русӣ ҳамчун забони муоширати байни миллатҳо ва забонҳои хориҷӣ ҳамчун воситаи ҳамгироии

касбӣ амал мекунанд. Ин ҳолат самти амалии омодагии забониро муайян намуда, робитаи онро бо фаъолияти касбӣ тақвият мебахшад.

Густариши ҳамкориҳои Ҷумҳурии Тоҷикистон бо Ҷумҳурии Мардумии Чин низ омили муҳим ба ҳисоб рафта, талаботро ба мутахассисони донандаи забони чинӣ объективона зиёд менамояд.

Асоси методологии таҳқиқотро ҳамгироии равишҳои муоширатӣ, салоҳиятнокӣ ва фаъолиятӣ ташкил медиҳад. Равиши муоширатӣ ба “ташаққули қобилияти истифодаи забон дар муоширати воқеӣ” нигаронида шудааст [15]. Равиши салоҳиятнокӣ бошад, ба “бадастовариҳои натиҷаҳои амалии таълим ва ташаққули омодагӣ ба фаъолияти касбӣ” равона гардидааст [8].

Рушди ояндаи равиши муоширатӣ бо таҳқиқоти Д. Хаймс, ки мафҳуми салоҳияти муоширатиро ҳамчун “қобилияти истифодаи забон вобаста ба вазъияти муошират” пешниҳод намудааст [24], инчунин бо таҳқиқотҳои М. Каннейл ва М. Суэйн, ки “моделҳои сохтори салоҳияти муоширатӣ”-ро асоснок кардаанд [9], алоқаманд аст. Дар таҳқиқоти Ч.Ричардс, Д.Нунан ва Ч. Хармер “зарурати ташкили таълим дар асоси вазифаҳои муоширатии ба шароити воқеии фаъолияти касбӣ наздик” таъкид карда шудааст [41; 40; 38].

Дар доираи равиши фаъолиятӣ таълим ҳамчун “раванди ҳалли вазифаҳои дорои аҳамияти касбӣ” баррасӣ мегардад [12]. Ин истифодаи методҳои ба амалия нигаронидашуда, аз ҷумла методи кейс-стадиро тақозо менамояд. Таҳқиқот нишон медиҳад, ки “методи кейс ба рушди тафаккури таҳлилий ва ташаққули омодагӣ ба фаъолияти касбӣ мусоидат менамояд” [20].

Ба истифодаи технологияҳои муосири таълими аҳамияти махсус дода мешавад. Дар қорҳои В.П.Беспалко, Е.С.Полат ва Г.К.Селевко таъкид мегардад, ки “платформаҳои рақамӣ ва

воситаҳои ҳаммуоширатӣ таълимгирандаро ба иштирокчии фаъоли раванди таълим табдил дода, ба ташаккули салоҳиятҳои касбӣ мусоидат менамоянд” [1; 17; 19].

Дар натиҷаи таҳлил муайян карда шудааст, ки “Таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ бояд дар асоси ҳамгироии омодагии забонӣ бо мазмуни касбӣ, истифодаи методҳои ба амалия нигаронидашуда ва технологияҳои муосири рақамӣ роҳандозӣ шавад” [19].

Ҳамин тавр, фасли 1.1 заминаи назариявӣю методологии таҳқиқотро ташаккул дода, зарурати гузариш ба модели таълимиро асоснок менамояд, ки он дар забони чинӣ ҳамчун воситаи фаъолияти касбӣ баромад намуда, тавассути методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо амалӣ карда мешаванд.

Фасли 1.2 ба баррасии зусусиятҳои лингводидактикии омодасозии донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ дар раванди азхудкунии забони кории чинӣ бахшида шудааст. Дар меҳвари баррасӣ нуктае қарор дорад, ки тибқи он дар шароити муосир забони чинӣ на танҳо чун воситаи муоширати байни-фарҳангӣ, балки чун воситаи кории фаъолияти касбӣ дар соҳаҳои муносибатҳои байналмилалӣ, савдои хориҷӣ ва дипломатия баромад мекунад.

Муаллиф ҳулосаҳои мазкурро дар асоси таҳлили омилҳои иҷтимоию иқтисодӣ асоснок менамояд. Дар шароити густариши ҳамкориҳои Тоҷикистону Чин гузариш аз таълими умумии забон ба омодагии ба касб нигаронидашуда ба миён меояд.

Аз ҷиҳати методӣ чунин гузариш дар тағйир ёфтани самти таълим аз азхудкунии забон ба омӯзиши истилоҳоти соҳавӣ, тарзу воситаҳои корӣ ва таҳлили матнҳои касбӣ ифода меёбад. Тавре Чжан Ли, Чжоу Сяобин ва Чжу Лихан қайд мекунанд, “мазмуни таълим бояд дар асоси талаботи муоширатии фаъолияти ояндаи касбии таълимгирандагон муайян карда шавад” [30; 31; 32].

Муҳаққиқони чинӣ таъкид менамоянд, ки модели анъанавии таълим асосан ба ташаккули салоҳияти умумизабонӣ нигаронида шуд, ба талаботи муосир пурра ҷавобгӯ нест. Чжан Ли ба “зарурати тарҳрезии мазмуни курс дар асоси вазъиятҳои воқеии касбӣ” ишора менамояд [30], Чжоу Сяобин бошад, “натичаи таълимро ҳамчун ҳамгирии салоҳиятҳои забонӣ, фанӣ ва байнифарҳангӣ” баррасӣ менамояд [31].

Ба концепсияи “забони чинӣ барои мақсадҳои махсус” (Chinese for Specific Purposes) таваҷҷуҳи ҷиддӣ зоҳир карда мешавад. Дар таҳқиқоти Чжу Лихай ва Ян Дуншэн ин равиш ҳамчун “самти мустақили лингводидактика, ки ба ҳамгирии омодагии забонӣ бо мазмуни фаъолияти касбӣ нигаронида шудааст”, баррасӣ мегардад [32; 33].

Дар ин замина принсипи асосӣ интихоби маводи забонӣ дар асоси таҳлили вазъиятҳои муоширатии касбӣ мебошад. Чжу Лихан таъкид менамояд, ки маҳз “чунин вазъиятҳои сохтори мазмуни таълим, аз ҷумла, истилоҳот, қолабҳои нутқӣ ва намунаҳои фаъолиятро муайян мекунад” [32].

Рушди минбаъдаи ин мавқеъ бо зарурати ҳамгирии се ҷузъ – забон, мазмуни касбӣ ва муоширати байнифарҳангӣ алоқаманд мебошад. Ба андешаи Ван Хан, “самаранокии таълим на танҳо бо сатҳи донишҷӯи забон, балки бо қобилияти истифодаи он дар шароити воқеии касбӣ муайян карда мешавад” [3].

Дар фасл инчунин ҷанбаи касбию фаъолияти омодаسازی донишҷӯён таҳлил карда шудааст. Таъкид мегардад, ки “таълим бояд дар асоси моделسازی вазъиятҳои воқеии касбӣ: гузаронидани гуфтушунӣ, таҳлили ҳуҷҷатҳо ва таҳияи маводи таҳлилӣ ба роҳ монда шавад” [3]. Ин нукта ба муқаррароти равиши фаъолиятӣ, ки ба ташаккули таҷрибаи фаъолияти амалӣ нигаронида шудааст, мувофиқат менамояд.

Ба нақши технологияҳои таълимӣ таваҷҷуҳи махсус дода шудааст. Таҳқиқоти Д.Халперн ва М.Н.Носирева нишон

медиханд, ки “чалби донишчӯён ба ҳалли вазифаҳои проблемавӣ ба рушди тафаккури интиқодӣ ва салоҳияти касбию муоширатӣ мусоидат менамояд” [37; 41].

Ҳамчунин мушкилоти ҳоси азхудкунии забони кори синӣ ба таври муфассал баррасӣ гардидаанд. Ба онҳо дохил мешаванд:

- маҳдудияти вақти таълимӣ;
- мураккабии низоми фонетикӣ ва иероглифии забони чинӣ;
- зарурати ҳамзамон азхудкунии истилоҳоти касбӣ ва меъёрҳои муоширати байнифарҳангӣ.

Қайд мегардад, ки мушкилоти мазкур муносибати махсусро ба ташкили раванди таълим тақозо намуда, интиҳоби оқилонаи мазмуни таълим ва истифодаи методҳои ба амалия нигаронидашударо талаб мекунанд. Таҳқиқот нишон медиҳад, ки “маҳз чунин методҳо азхудкунии самараноки вожаҳои касбӣ ва рушди малакаҳои нутқиро таъмин менамоянд” [37].

Яке аз ҷузъҳои муҳим ташкили марҳилавии раванди таълим мебошад. Дар таҳқиқот сатҳҳои ибтидоӣ, миёна ва пешрафта ҷудо карда, ҳар кадоме ба ташаккули пайдарпаи малакаҳои забонӣ ва касбӣ нигаронида шудаанд. Чунин тарзи ташкили таълим муназзамӣ ва тадриҷан мураккаб гардидани маводи таълимиро таъмин менамояд.

Дар ҷамъбасти натиҷаҳои таҳлил муаллиф ба хулосае меояд, ки ҳамгироии омодагии забонӣ бо мазмуни касбии таълим зарур аст. Таъкид мегардад, ки таълими самаранок танҳо дар сурати истифодаи методҳои ба амалия нигаронидашуда, ки шароити воқеии фаъолияти касбии донишчӯёнро моделсозӣ мекунанд, имконпазир мегардад.

Ҳамин тариқ фасли 1.2 асосҳои лингводидактикии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чиниро ошкор намуда, зарурати гузариш ба модели таълимиро асоснок менамояд, ки ба ташаккули салоҳияти касбию муоширатӣ

тавассути ҳалли вазифаҳои амалӣ дар шароити ҳамкории байнифарҳангӣ нигаронида шудааст.

Дар **фасли 1.3** моҳияти салоҳияти асбию муоширатии забони хориҷии мутахассиси соҳаи минтақашиносӣ ҳамчун натиҷаи асосии таълими забонии ба касб нигаронидашуда баррасӣ гардидааст. Ҳангоми баррасиву таҳлил нуктаеро қайд намудан зарур аст, ки дар шароити ҷаҳонишавӣ донишستاني забони хориҷӣ ба шартӣ зарурии фаъолияти касбӣ ва омили рақобатпазирии мутахассис дар бозори меҳнат мубаддал мегардад.

Муаллиф афзоиши аҳамияти омодагии забони хориҷиро бо равандҳои ҷаҳонии иҷтимоию иқтисодӣ алоқаманд менамояд. Қайд карда мешавад, ки ҷаҳонишавӣ робитаҳои байнифарҳангиро густариш дода, аз мутахассисон қобилияти мустақилона ба роҳ мондани ҳамкории касбиро бо забони хориҷӣ тақозом менамояд. Дар ин замина, донишستاني забони хориҷӣ дигар танҳо бартарии иловагӣ набуда, ба ҷузъи ҳатмии салоҳияти касбӣ табдил меёбад.

Асосноккунии назариявии ин нукта ба консепсияҳои классикӣ ва муосири салоҳият таъяс мекунад. Аз ҷумла, Н.Хомский салоҳияти забониро ҳамчун “донишستاني қоидаҳои забон, ки сохтани ифодаҳои аз ҷиҳати имлоӣ дурустро таъмин менамояд, аммо муоширати бомуваффақиятро қафолат намедихад” [26]. Рушди минбаъдаи ин ғоя бо таҳқиқоти Д.Хаймс алоқаманд аст, ки мафҳуми салоҳиятро васеъ намуда, ба таркиби он “қобилияти истифодаи забонро бо дарназардошти заминаи иҷтимоию фарҳангии муошират” ворид менамояд [24].

Дар рушди назарияи салоҳияти муоширатӣ М.Канейл ва М. Суэйн саҳми назаррас гузошта, “моделҳои сохтори онро, ки ҷузъҳои забонӣ, иҷтимоию забонӣ, дискурсивӣ ва стратегиро дар бар мегирад”, пешниҳод намудаанд [9]. Моделҳои мазкур мавриди истифодаи васеъ қарор гирифта, ба яке аз асосҳои

равишҳои муосири таълими забонҳои хориҷӣ табдил ёфтааст.

Минбаъд таъкид мегардад, ки дар шароити таҳсилоти касбӣ салоҳияти муоширатӣ ба салоҳияти касбию муоширатӣ мубаддал мегардад. Дар таҳқиқоти Э.Усманова қайд шудааст, ки “сатҳи дониستاني забони хориҷӣ пеш аз ҳама дар қобилияти мутахассис барои фаъолияти самаранок дар муҳити касбӣ ва мутобик намудани рафтори нутқии худ ба шароити ҳамкории байнифарҳангӣ зоҳир мегардад” [21].

Дар асоси ин муаллиф салоҳияти касбию муоширатии забони хориҷиро ҳамчун сохтори ҳамгиро муайян менамояд, ки донишҳои забонӣ, малакаҳои муоширатӣ ва маҳорати истифодаи онҳоро дар фаъолияти касбӣ фаро мегирад. Таъкид мегардад, ки маҳз ҳамин салоҳият иҷрои вазифаҳои асосии касбӣ - таҳлили иттилоот, таҳияи ҳуҷҷатҳо, гузаронидани гуфтушунид ва ҳамкорӣ бо шарикони хориҷиро таъмин менамояд.

Аз ҷиҳати сохторӣ салоҳияти мазкур дар ду сатҳ баррасӣ мегардад. Сатҳи заминавӣ дар раванди таълими умумии забон ташаккул ёфта, азхудкунии асосҳои забонро таъмин менамояд. Сатҳи тахассусию касбӣ бо азхудкунии дискурси касбӣ, истилоҳоти соҳавӣ ва малакаҳои муоширати байнифарҳангӣ алоқаманд аст. Чунин модели дусатҳа имкон медиҳад, ки малакаҳои касбӣ ба таври пайдарпай ташаккул дода шаванд.

Дар фасли мазкур инчунин равишҳои муосир ба мазмуни омодагии забонӣ баррасӣ шудаанд. Ҷ.Ричардс таъкид менамояд, ки “мазмуни таълим бояд тавассути вазифаҳои муоширатии фаъолияти касбӣ муайян карда шавад” [41]. Д.Нунан бошад, ба “зарурати ҷалби таълимгирандагон ба иҷрои супоришҳое, ки шароити воқеии ҳамкории касбиро моделсозӣ мекунанд”, ишора менамояд [40].

Ба самтҳои татбиқи салоҳияти касбию муоширатӣ таваҷҷуҳи махсус дода шудааст. Ба онҳо дохил мешаванд:

- доништан ва истифодаи истилоҳоти касбӣ;

- қобилияти мутобиқшавии вазъиятӣ дар шароити гуногуни муоширатӣ;

- омодагӣ ба миёнаравии байнифарҳангӣ.

Таъкид мегардад, ки чузъҳои мазкур ҳамкориҳои самаранокӣ касбиро таъмин намуда, ба мутахассис имкон медиҳанд, ки дар шароити мураккаби муоширати байналмилалӣ фаъолияти худро дуруст ба роҳ монад.

Дар қисми ҷамъбастии фасл вазифаи инструменталии забони хориҷӣ таъкид шуда, он на танҳо ҳамчун воситаи муошират, балки чун воситаи дастрасӣ ба иттилоот, таҳлили он ва рушди касбӣ баррасӣ карда шудааст. Донишҷӯи забони хориҷӣ имконоти касбии мутахассисро васеъ намуда, рақобатпазирии ӯро дар бозори ҷаҳонии меҳнат баланд мебардорад.

Аз таҳлили гуфтаҳои боло хулоса карда мешавад, ки фасли 1.3 асосҳои назариявии ташаккули салоҳияти касбию муоширатиро муайян намуда, нақши калидии онро дар омодакунии мутахассисони соҳаи минтақашиносӣ нишон медиҳад.

Фасли 1.4 ба асоснок намудани методи кейс-стади ҳамчун воситаи самаранокӣ таълими ба касб нигаронидашуда, ки ба ташаккули салоҳияти касбию муоширатии донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ равона аст, бахшида шудааст.

Таҳлил ба нуктае асос меёбад, ки талаботи муосир ба омодакунии мутахассисон на танҳо азхудкунии донишҳои назариявӣ, балки рушди қобилияти истифодаи онҳоро дар фаъолияти амалӣ низ тақозо менамояд. Дар ин замина технологияҳои таълимие, ки вазъиятҳои воқеии касбиро моделсозӣ мекунанд, аҳамияти махсус пайдо менамоянд.

Асосноккунии назариявии методи кейс-стади ба таҳқиқоти Б.Ҷойс ва М. Вейл таъсис меёбад, ки омадааст: “моделҳои таълимиро метавон дар сатҳҳои гуногун – аз машғулияти алоҳида то барномаи мукаммали таълимӣ тарҳрезӣ намуд” [39].

Моҳияти методи кейс-стади дар таҳқиқоти Р.Мерри шарҳ дода шудааст, ки онро ҳамчун “низоми дидактикии таҳлили вазъиятҳои мушаххас, ки ҷустуҷӯи роҳи ҳалли муносибро дар асоси муқоисаи вариантҳои гуногун пешбинӣ менамояд”, баррасӣ мекунад [12]. Дар баробари ин кор бо кейсҳо имкон медиҳад, ки раванди таълим ба шароити воқеии фаъолияти касбӣ наздик карда шавад.

Аҳамияти махсуси методи кейс-стади дар имконияти интиқоли донишҳои забонӣ ба заминаи касбӣ зоҳир мегардад. Супоришҳои вазъиятӣ ба рушди малакаҳои таҳлилӣ, далеловарӣ ва қабули қарор мусоидат менамоянд, ки ин имкон медиҳад кейс-стади ҳамчун яке аз воситаҳои ояндадори таълими ба касб нигаронидашуда арзёбӣ карда шавад.

Ҳамчунин таъкид мегардад, ки афзоиши таваҷҷуҳ ба методи кейс-стади бо тағйир ёфтани талабот ба хатмкунандагони муассисаҳои таҳсилоти олӣ алоқаманд аст. Мутахассиси муосир бояд қобилияти таҳлили иттилоот, азёбии интиқодии роҳҳои алтернативӣ ҷв қабули қарорҳои асоснокро дар шароити номуайяни дошта бошад.

Методи кейс-стади ҳамчун “воситаи татбиқи равиши салоҳиятнокӣ” баррасӣ карда мешавад [18]. Дар раванди кор бо кейсҳо донишҷӯён муайян намудани масъала, сохторбандии иттилоот, муқоисаи роҳҳои гуногуни ҳалли масъала ва интихоби роҳи босамари онро меомӯзанд. Ин раванд ба ташаккули малакаҳои касбӣ ва муоширатӣ, инчунин рушди ҳамкориҳои гуруҳӣ мусоидат менамояд.

Яке аз ҷанбаҳои муҳим рушди тафаккури интиқодӣ мебошад. Тавре дар адабиёти илмӣ қайд мегардад, “муҳокимаи вазъиятҳои проблемавӣ қобилияти арзёбии нуқтаи назарҳои гуногун ва бо далел асоснок намудани қарорҳои қабулшавандаро ташаккул медиҳад” [40].

Ба шароитҳои дидактикии истифодаи самараноки методи кейс-стади таваҷҷуҳи алоҳида дода мешавад. Зарурати

иштироки фаъоли донишчӯён дар раванди таълим, ташкили фаъолияти гуруҳӣ ва тағйир ёфтани нақши омӯзгор таъкид мегардад. Дар чунин шароит омӯзгор ҳамчун фасилитатор ва ташкилкунандаи фаъолияти таълимӣ баромад мекунад.

Дар баробари ин, маҳдудияти истифодаи методи кейс-стади низ қайд карда мешаванд. Онҳо пеш аз ҳама ба норасоии кейсҳои босифат, хароҷоти зиёди вақт барои таҳияи онҳо ва талаботи баланд ба сатҳи омодагии касбии омӯзгор вобаста мебошанд.

Дар фасли мазкур ба ҳамгироии методи кейс-стади бо технологияҳои муосири рақамӣ таваҷҷуҳи махсус дода шуда, муайян гаштааст, ки истифодаи воситаҳои рақамӣ имкони кор бо маълумоти мубрам, моделсозии сценарияҳои гуногун ва таҳлили оқибатҳои қарорҳои қабулшавандаро фароҳам меорад.

Истифодаи воқеияти виртуалӣ низ имкониятҳои иловагиро фаро меорад. Технологияи мазкур имкон медиҳад, ки вазъиятҳои воқеии касбӣ моделсозӣ гардида, малакаҳои амалӣ дар шароити то ҳадди имкон ба фаъолияти касбӣ наздик ташаккул дода шаванд.

Ҳамчунин хусусияти байнифаннии методи кейс-стади дар кор бо кейсҳо ҳамгироии донишхоро аз соҳаҳои гуногун – иқтисод, сиёсат, ҳуқуқ ва технологияҳои иттилоотӣ тақозо менамояд, ки ин ба хусусияти омодасозии мутахассисони соҳаи минтақашиносӣ мувофиқат намояд.

Дар ҷамъбаст ҳулоса карда мешавад, ки методи кейс-стади ҳамгироии пурсамари омодагии назариявӣ ва амалии донишчӯёнро таъмин намуда, ба ташакули салоҳияти касбӣ муоширатӣ мусоидат мекунад ва сатҳи омодагии хатмкунандагонро ба фаъолият дар шароити номуайяни муҳити байналмилалӣ баланд мебардорад.

Дар боби 2 “Тавсифи концептуалӣ ва сохтории мундариҷавии методи кейс-стади дар заминаи смарт-технологияҳо” модели лингводидактикии таълими ба касб

нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ таҳия гардидааст. Модел ҷузъҳои мақсаднок, мундариҷавӣ, ташкилию технологӣ ва арзёбиро дар бар гирифта, ба ташаккули салоҳияти касбию муоширатии таълимгирандагон равона шудааст.

Дар фасли 2.1. муқаррароти асосии тарҳрезии модели лингводидактикии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ баррасӣ гаштаанд. Дар асоси тарҳрезии модел пайвастании омодагии забонӣ бо мазмуни фаъолияти ояндаи касбии донишчӯён қарор дорад. Таъкид мегардад, ки омӯзиши забони чинӣ бояд бо азхудкунии донишҳо дар соҳаи минтақашиносӣ, монусибатҳои байналмилалӣ, иқтисод ва муоширати байнифарҳангӣ пайваст карда шавад. Чунин равиш имкон медиҳад, ки забон на танҳо ҳамчун фанни таълимӣ, балки чун воситаи ҳалли вазифаҳои касбӣ истифода гардад.

Асосноккунии назариявии ин нукта ба ғояҳои таълими контекстӣ ва ба касб нигаронидашуда таъя мекунад. А.А.Вербитский зарурати “дар раванди таълим ташаккул додани салоҳиятҳоеро, ки бевосита дар мушоирати касбӣ талаб карда мешаванд”, қайд месозад [4]. Б.Р.Мандел “самаранокии таълимро бо ҳамгироии омодагии забонӣ ва соҳавӣ” алоқаманд медонад [11]. Бо таъя ба ин нуктаҳо, дар таҳқиқот ворид намудани мазмуни минтақашиносӣ ба курси забони чинӣ асоснок карда шудааст.

Ҷадвали 1. Сохтори модели лингводидактикӣ

Сатҳ	Принсипҳо	Методҳо
Заминавӣ	Коммуникативӣ, салоҳиятнокӣ, фаъолиятӣ	Методҳои бозӣ, кор бо лексикаи заминавӣ, шиносоии ибтидоӣ бо кейсҳо
Миёна	Интерактивӣ, мутобиқшаванда, ба касб	Кори гурӯҳӣ, бозииҳои нақшӣ,

	нигаронидашуда	таҳлили вазъиятҳои воқеии тичоратӣ
Пешрафта	Лоихавӣ, таҳлилий, байнифарҳангӣ	Моделсозии гуфту- шунидҳо, таҳлили ҳуччатҳои қорӣ, таҳияи ҳисобот ва рӯнамоҳо

Ба муайян намудани мақсадҳо ва натиҷаҳои интизоршавандаи таълим тавачҷуҳи махсус дода шудааст. Муаллиф бар он назар аст, ки ҳангоми тарҳрезии курс ҳам сатҳи ибтидоии омодагии забонии донишҷӯён ва ҳам талаботи фаъолияти ояндаи касбии онҳо бояд ба назар гирифта шавад. Ҳатто донишҷӯёне, ки забони хориҷиро дар сатҳи нисбатан хуб медонанд, ҳангоми истифодаи забони қорӣ чинӣ дар гуфтушунидҳо, қор бо ҳуччатҳои касбӣ ва дигар ҳолатҳои муоширати касбӣ метавонанд ба мушкилӣ дучор шаванд.

Самти амалии модел дар таҳқиқоти муҳаққиқони чинӣ низ асоснок қарда шудааст. Ба андешаи Чжу Лихан, “тарҳрезии барномаи таълимӣ бояд ба таҳлили вазъиятҳои воқеии қорӣ, ки донишҷӯ метавонад донишҳои андӯхтаи худро дар онҳо истифода намояд, асос ёбад” [32]. Ян Дуншэн низ “самаранокии таълимро бо мутобиқати вазифаҳои таълимӣ ба заминаи касбӣ ва шароити фаъолияти оянда” алоқаманд медонад [33]. Ин муқаррарот дар таҳқиқот барои асоснок намудани воридоти вазъиятҳои дорои аҳамияти касбӣ ва супоришҳои амалӣ ба мазмуни курс ифода шудаанд.

Яке аз принципҳои муҳими модели тарҳрезиваранда инфиродигардонии таълим мебошад. Дар фаси мазкур имконияти таҳлили пешакии сатҳи дониши забони чинӣ бо истифода аз воситаҳои стандартӣ арзёбӣ, аз ҷумла HSK, инчунин воситаҳои рақамӣ барои муайян намудани мушкилоти фонетикӣ, имлоӣ ва дигар душвории донишҷӯён барасӣ шудааст. Маълумоти бадастомада метавонад барои

ислоҳи мазмун ва суръати таълим истифода шавад.

Дар модел смарт-технологияҳо мавқеи муҳим доранд. Ҳамчун заминаи технологӣ низоми мутобиқшавандаи идоракунии таълим баррасӣ мегардад, ки имкони сабти натиҷаҳои фаъолияти таълимӣ ва пешниҳоди маълумотро ба омӯзгор оид ба пешрафти донишҷӯён фаро меорад. Дар таҳқиқот инчунин имконияти истифодаи низомҳои зехнии тавсиядиханда барои интихоби маводи таълимӣ ва ташкили шаклҳои гуногуни фаъолияти донишҷӯён қайд карда мешавад. Чжай Итсзян “Ҳамгироии чунин воситаҳоро бо рушди фаъолияти касбӣ муоширатӣ” алоқаманд мекунад [29], Ван Лиф-эй бошад, “аҳамияти масирҳои инфиродии таълимиро барои баланд бардоштани натиҷаҳои таълим” таъкид мекунад [2].

Методи кейс-стади дар низоми мазкур ҳамчун воситаи асосии методӣ истифода мешавад. Вазъиятҳои касбӣ дар марҳилаҳои гуногуни омодагӣ истифода шуда, вобаста ба рушди имкониятҳои забонии донишҷӯён тадриҷан мураккаб мегарданд. Кор бо кейсҳо имкон медиҳад, ки на танҳо дониши луғат ва грамматика, балки қобилияти истифодаи забони чинӣ барои ҳалли вазифаҳои ушаххаси касбӣ низ санҷида шавад. Дар таҳқиқот таъин мегардад, ки “моделсозии гуфтушунидҳо, кор бо шартномаҳо ва вазъиятҳои кории дигар ба ташаккули омодагии амалии хатмкунандагон ба фаъолияти касбӣ мусоидат менамояд” [14].

Хусусияти муҳими модел пайвастании методи кейс-стади бо воситаҳои рақамии таълим мебошад. Кор бо вазъиятҳои касбӣ раванди таълимро ба фаъолияти воқеӣ наздик намуда, ба азхудкунии истилоҳоти тахассусӣ ва баланд гардидани фаъолияти муоширатии донишҷӯён мусоидат мекунад. Захираҳои рақамӣ, дар навбати худ имкониятҳои ҷустуҷӯ ва таҳлили иттилоот, навсозии мазмунӣ кейсҳо ва ташкили кори мустакилонаи донишҷӯёнро васеъ менамоянд.

Ба ҷузъи байнифарҳангии омодагии касбӣ низ тавачҷуҳи

алоҳида чудо карда шудааст. Барои мутахассиси соҳаи минтақашиносӣ танҳо аз ҷиҳати грамматикӣ дуруст истифода бурдани забони чинӣ кофӣ нест. ӯ бояд меъёрҳои рафтори нутқӣ, одоби муоширати крӣ ва хусусиятҳои фарҳангии ҷомеаи Чинро дарк намояд. Ҳамчунин аҳамияти ҷунин танзимгарони фарҳангӣ, ба монанди ҳафзи обрӯ, низоми робитаҳои шахсӣ ва хусусиятҳои одоби муоширати корӣ таъкид карда мешавад. Надонистани онҳо ҳатто дар сурати доштани сатҳи кофии омодагии забонӣ метавонад боиси ҳатогиҳои муоширатӣ гардад.

Ҳамин тарқ, дар фасли 2.1. модели лингводидактикии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ пешниҳод гардидааст, ки ба пайвастанӣ пайдарпаи омодагии забонӣ, касбӣ ва байнифарҳангӣ асос меёбад. Татбиқи он тадриҷанмураккаб намудани мазмуни таълим, истифодаи методи кейс-стади, технологияҳои рақамӣ ва масирҳои инфиродии таълимиро пешбинӣ менамояд. Натиҷаи асосии ҷунин таълим омодагии донишҷӯ ба истифодаи забони чинӣ барои ҳалли вазифаҳои воқеии касбӣ дар соҳаи минтақашиносӣ ва ҳамкориҳои байналмилалӣ мебошад.

Дар фасли 2.2 имкониятҳои истифодаи смар-технологияҳо дар таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ баррасӣ гардидаанд. Нишон дода шудааст, ки платформаҳои рақамии таълимӣ, захираҳои мултимедиявӣ, замимаҳои мобилӣ ва воситаҳои интерактивӣ имкон медиҳанд, ки раванди таълим чандиртар ташкил шуда, фаъолияти мустақилонаи донишҷӯён дастгирӣ ва хусусиятҳои инфиродии омодагии онҳо ба назар гирифта шаванд.

Асосноккунии назариявии истифодаи технологияҳои рақамӣ ба таҳқиқоти Е.С.Полат ва Г.К.Селевко асоснок шудааст. Е.С.Полат “истифодаи технологияҳои интерактивиро бо инфиродигардониҳои раванди таълим ва рушли

мустақилияти таълимгирандагон” алоқаманд доништа [17], Г.К.Селевко бошад, аҳамияти онҳоро “барои ташаккули салоҳиятҳои дорои аҳамияти касбӣ” таъкид мекунад [19].

Смарт-технологияҳо дар оmodасозии донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ аҳамияти махсус доранд, зеро фаъолияти ояндаи касбии онҳо корро бо ҳаҷми зиёди иттилоот, истифодаи забонҳои хориҷӣ ва ҳамкориро дар муҳити байнифарҳангӣ тақозо менамояд. Чжай Итсзян “технологияҳои зехнро ҳамчунӣ воситаи рушди мустақилият ва салоҳиятҳои касбию муоширатии донишҷӯён” баррасӣ намуда [29], Ян Дуншэн “имкониятҳои платформаҳои рақамиро барои мутобиқ намудани мазмуни таълим ба талаботи касбии таълимгирандагон” таъкид мекунад [33].

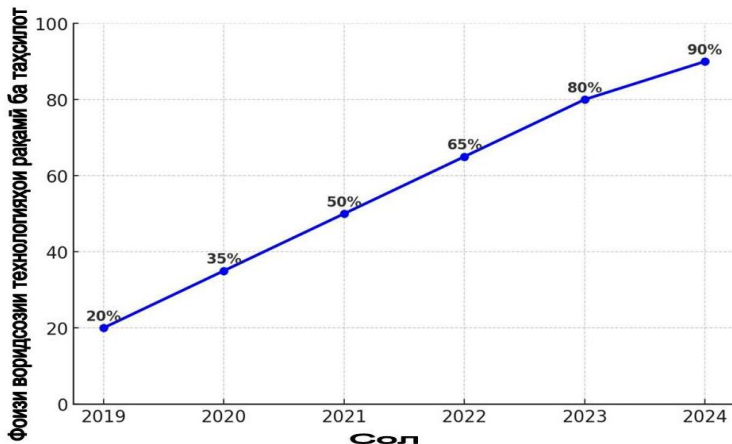
Ҷадвали 2. Номгӯи смарт-технологияҳо ва вазифаҳои онҳо дар раванди таълим

Смарт-технология	Вазифаҳо дар раванди таълим
Муҳитҳои виртуалии таълимӣ (LMS)	Ташкили раванди таълим, дастрасӣ ба маводи таълимӣ ва назорати пешрафти донишҷӯён
Замимаҳои мобилӣ барои омӯзиши забонҳо	Омӯзиши мустақилонаи забон, машқи талаффуз ва ғайи гардони-дани захираи луғавӣ
Низомҳои тарҷумаи автоматӣ	Мусоидат ба тарҷумаи истилоҳоти касбӣ ва автоматикунории раванди тарҷума
Платформаҳои онлайнӣ барои видеоконференсияҳо	Муоширати корӣ, гуфтушунидҳои виртуалӣ ва кори гурӯҳӣ
Симулятсияҳои интерактивӣ ва технологияҳои VR	Моделсозии вазъиятҳои корӣ ва мутобиқшавӣ ба шароити воқеии фаъолияти касбӣ
Зехни сунъӣ (AI) дар таҳлили маълумот	Инфироидигардонии таълим, таҳлили хатоҳои донишҷӯён ва ташкили санҷишҳои мутобиқшаванда

Ҳамчунин аҳамияти воситаҳои рақамӣ дар омодагии таҳлилии мутахассисони оянда таъкид карда мешавад. Т.В.Храмова ба “васеъ гардидани имкониятҳои коркард ва тафсири иттилооти дорои аҳамияти касбӣ ҳангоми истифодаи воситаҳои муосири рақамӣ” ишора менамояд [27].

Л.Г.Филонова “истифодаи платформаҳои рақамӣ ва хизматрасониҳои зехниро бо рушди таҳлили мустақилонаи маълумот ва баланд гардидани омодагии донишчӯён ба фаъолияти касбӣ” алоқаманд медонад [23].

Яке аз шаклҳои амалии таълим моделсозии гуфтушунидҳои корӣ мебошад. Донишчӯён нақшхоро байни худ тақсим намуда, манфиатҳои ҷонибхоро таҳлил мекунад, стратегияи ҳамкориро муайян месозанд ва раванди гуфтушунидро моделсозӣ менамоянд. Ин ба онҳо имкон медиҳад, ки вожаҳо ва қолабҳои нутқии омӯхташударо дар вазъиятҳои ба фаъолияти ояндаи касбӣ наздик истифода баранд.



Расми 1 – Динамикаи татбиқи воситаҳои рақамӣ дар раванди таълим

Таҳлили анҷомдодашуда зарурати гузариш аз модели

асосан меъёрию грамматикии таълим ба равиши байнифранширо нишон медиҳад, ки омӯзиши забони чинӣ, минтақашиносӣ, иқтисод ва фарҳангро ба ҳам мепайвандад. Баррасии вазъиятҳои воқеии касбӣ имкон медиҳад, ки салоҳиятҳои забонӣ, касбӣ ва байнифарҳангии донишҷӯён ҳамзамон ташаккул дода шаванд.

Дар модели таҳияшуда смарт-технологияҳо вазифаҳои мушаххаси дидактикиро иҷро мекунанд. Платформаҳои LMS барои ташкили раванди таълим ва назорати натиҷаҳо, замимаҳои мобилӣ барои фаъолияти мустақилонаи забаномӯзӣ, видеоконференсияҳо барои ташкили муоширати гуруҳӣ ва гуфтушунидҳои виртуалӣ, симулитсияҳои интерактивӣ барои моделсозии вазъиятҳои касбӣ ва технологияҳои зеҳни сунӣ барои инфиродигардонии таълим ва таҳлили мушкilotи таълимии донишҷӯён истифода мешаванд.

Ҳамин тариқ дар фасли 2.2 мавқеъ ва имкониятҳои смарт-технологияҳо дар таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ асоснок карда шудаанд. Ҳамгироии онҳо бо методи кейс-стади, бозҳои нақшӣ ва моделсозии вазъиятҳои корӣ имкон медиҳад, ки омодагии забонии донишҷӯён ба шароити фаъолияти ояндаи касбӣ наздик карда шавад. Дар натиҷа барои ташаккули салоҳияти касбӣ муоширатӣ, рушди мустақилияти донишҷӯён ва омодагии онҳо ба истифодаи забони чинӣ дар фаъолияти касбӣ ва ҳамкориҳои байнифарҳангӣ шароити мусоид фаро меояд.

Дар фасли 2.3 асосҳои тарҳрезии кейсҳо барои таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ баррасӣ гардидаанд. Ҳангоми таҳияи кейсҳо сатҳи омодагии забонии донишҷӯён, мазмуни фаъолияти ояндаи касбӣ, хусусиятҳои забони чинӣ ва вижагиҳои фарҳанги кории Чин ба назар гирифта мешаванд.

Асоси назариявии ин равишро фаҳмиши кейс-стади

ҳамчун методи ҷалби донишҷӯён ба таҳлили вазъиятҳои ба ҷаҳолияти касбӣ наздик ташкил медиҳад. Р.Мерри кейс-стадиро ҳамчун “воситаи рушди малакаҳои таҳлил ва қабули қарор” баррасӣ менамояд [12]. Дар таълими забон чунин равиш имкон медиҳад, ки “омӯзиши забони чинӣ бо ҳалли вазифаҳои мушаххаси касбӣ пайваст карда шавад” [21].

Ба мазмуни кейсҳо вожаҳои касбӣ, сохторҳои ҳоси услуби расмӣ корӣ, меъёрҳои одоби нутқ, инчунин шартномаҳо, мукотибаи корӣ ва маводҳои дигари дорои хусусияти касбӣ ворид карда мешаванд. Яке аз талаботи асосӣ хусусияти проблемавӣ доштани кейс ва маҷудияти якҷанд роҳи асосноки ҳалли масъала мебошад. Ин ба донишҷӯён имкон медиҳад, ки иттилоотро таҳлил карда, мавқеъҳои гуногунро муқоиса намоянд ва қарори интихоб кардаи худро бо забони чинӣ асоснок созанд.

Ба мазмуни байнифарҳангии кейсҳо низ таваҷҷуҳи ҷиддӣ дода шудааст. Ҳангоми моделсозии муоширати корӣ мафҳумҳои ҳоси фарҳанги чинӣ, меъёрҳои рафтори нутқӣ ва одоби муоширати корӣ ба назар гирифта мешаванд. Ю.Н.Храмова “аҳамияти ҷузъи фарҳангиро барои дарки рафтори муоширатии намоёндагони фарҳанги дигар” ишора намуда [27], Л.Г.Филонова “таҳлили стратегияҳои нутқии аз лиҳози фарҳангӣ муайяншударо бо ташаккули малакаҳои ҳамкориҳои касбии банифарҳангӣ” алоқаманд меҳисобад [23].

Ҷадвали 3. Методҳои арзёбии натиҷаҳои таълим

Методи арзёбӣ	Тавсиф
Тестгузаронӣ	Арзёбии дониши грамматика, вожаҳо ва истилоҳоти касбӣ
Пурсишномаи донишҷӯён	Муайян намудани қаноатмандии донишҷӯён аз курс ва арзёбии самаранокии он
Таҳлили супоришҳои	Арзёбии роҳҳои ҳалли кейсҳо,

кейсӣ	амикии таҳлил ва татбиқпазирии усулҳои пешниҳодшуда
Мушоҳидаи фаъолияти гурӯҳӣ	Таҳлили ҳамкории донишчӯён дар гурӯҳ ва малакаҳои коммуникативии онҳо
Арзёбии экспертии омӯзгорон	Арзёбии имконияти истифодаи амалии донишҳои донишчӯён аз ҷониби омӯзгорон
Худбаҳодиҳии донишчӯён	Арзёбии дастовардҳои худ ва муайян намудани ҷанбаҳои ниёзманд ба тақмил

Ҳангоми тарҳрезии кейсҳо низоми оҳангӣ ва хусусияти иероглифии забони чинӣ ба назар гирифта мешавад. Барои осон намудани азхудкунии маводи касбӣ воситаҳои аёнӣ, нақшаҳо ва луғатҳои истилоҳотӣ истифода мегарданд. Онҳо барои дарк намудани робитаи байни мафҳумҳои касбӣ ва тарзи ифодаи онҳо бо забони чинӣ мусоидат мекунанд.

Дар таҳқиқот кейсҳои тичоратӣ, вазъиятҳои гуфтушунӣ, амалиёти тичоратӣ, масъалаҳои ҳуқуқӣ, ҳолатҳои ҳамкории байнифарҳангӣ ва вазъиятҳои бухронӣ дар муҳити корӣ чудо карда шудаанд. Чунин таснифот имкон медиҳад, ки самтҳои асосии фаъолияти ояндаи касбии донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ фаро гирифта шаванд.

Қор бо кейсҳо бо истифодаи воситаҳои рақамӣ тақмил дода мешавад. Чжай Итсзэн “имконияти платформаҳои рақамии таълимиро барои рушди салоҳияти касбию муоширатӣ” таъкид намуда [29], Ян Дуншэн “ҳамгирии технологияҳои кейсӣ ва муҳити рақамиро бо наздик намудани раванди таълим ба фаъолияти воқеии касбӣ” алоқаманд менамояд [33].

Арзёбии натиҷаҳои таълим тавассути тест, пурсиш, таҳлили роҳҳои ҳалли кейсҳо, мушоҳидаи фаъолияти гурӯҳӣ, арзёбии экспертӣ ва худбаҳодиҳии донишчӯён амалӣ карда мешавад. Чунин низоми арзёбӣ имкон медиҳад, ки на танҳо сатҳи дониши забонӣ, балки қобилияти истифодаи забони

чинӣ ҳангоми ҳалли вазифаҳои касбӣ низ муайян карда шавад.

Ҳамин тавр, принципҳои асосии тарҳрезии кейсҳои ба касб нигаронидашуда, ба мисли мутобиқат ба фаъолияти ояндаи касбии донишҷӯён, хусусияти проблемавии вазъият, ворид намудани маводи забони касбӣ, ба назар гирифтани хусусиятҳои байнифарҳангӣ ва арзёбии маҷмуии натиҷаҳои таълим, муайян карда шудаанд.

Дар боби 3 – “Татбиқи амалии модели лингводидактикӣ” озмоиши модели таҳияшуда дар раванди таълим ва натиҷаҳои бадастомада мавриди баррасӣ қарор гирифтаанд.

Дар фасли 3.1 татбиқи амалии методи кейс-стади дар таълими забони кории чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ шарҳ дода шудааст. Фаъолияти таълими дар асоси таҳлили вазъиятҳое ба роҳ монда мешавад, ки ба фаъолияти ояндаи касбии донишҷӯён наздиканд. Барои таҳияи кейсҳо порчаҳои шартномаҳо, мукотибаи корӣ, маълумоти омӯрӣ ва маводи гуфтушунидҳо истифода мешаванд. Ин имкон медиҳад, ки вожаҳои касбӣ ва унсурҳои услуби расмӣ корӣ бевосита ҳангоми ҳалли вазифаҳои амалӣ аз худ карда шаванд.

Қор бо кейс марҳила ба марҳила ташкил карда мешавад. Дар марҳилаи аввал донишҷӯён бо вазъияти пешниҳодшуда шинос шуда, масъалаи асосиро муайян мекунанд. Сипас, дар гуруҳҳои хурд манфиатҳои ҷонибхоро таҳлил намуда, роҳҳои имконпазири ҳалли масъаларо бо забони чинӣ пешниҳод мекунанд. Ҳангоми муҳокима на танҳо ҷандаҳои иқтисодӣ ва забонӣ, балки меъёрҳои ироаи қарорҳои чинӣ, аз ҷумла риояи иерархия ва принциби ҳифзи обрӯ низ ба назар гирифта мешаванд.

Дар марҳилаи ҷамъбасти донишҷӯён қарори қабулшударо дар шакли шифоҳӣ ё хаттӣ - маъруза, протоколи вохӯрӣ, мактуби корӣ ё маълумотномаи таҳлилии пешниҳод менамоянд. Натиҷаҳо аз рӯи дурустии забонӣ, мантиқи далеловарӣ

ва мувофиқати касбии қарори пешниҳодшуда арзёбӣ мегарданд. Бо ин роҳ на танҳо дониши забони чинӣ, балки қобилияти истифодаи он барои иҷрои вазифаи мушаххаси касбӣ низ муайян карда мешавад.

Самаранокии чунин тарзи ташкили таълим бо хулосаҳои С.Ю.Покушалова мувофиқат мекунад, ки “кори мунтазам бо кейсҳоро бо рушди малакаҳои таҳлил ва қабули қарор” алоқаманд медонад [16]. А.Г.Глазунов бошад, бар он назар аст, ки “пайвастанӣ омодагии назарифвӣ бо фаъолияти амалӣ ба баландшавии ҳавасмандии таълимӣ ва амиқтар аз худ намудани мавод мусоидат менамояд” [7].

Яке аз хусусиятҳои методика истифодаи забони тоҷикӣ ҳамчун воситаи ёрирасон дар марҳилаҳои муайяни таълими забони чинӣ мебошад.

Ташкили таълим ба равиши **Language for Specific Purposes (LSP)** таъя мекунад, ки тибқи он мазмунӣ курси забон бо дарназардошти талаботи касбии донишҷӯён муайян карда мешавад. Аз ин рӯ, ба раванди таълим вожаҳои таҳассуҷ, ибораҳои устувор ва сохторҳои забонии ҳоси соҳаҳои иқтисод, савдо, идоракунии ва муоширати расмӣ корӣ ворид карда мешаванд. Вазифаи асосӣ танҳо аз худ намудани чунин воҳидҳои забонӣ нест, балки ташаккули қобилияти истифодаи онҳо ҳангоми гузаронидани гуфтушунӣ, таҳияи ҳуҷҷатҳо ва ҳалли вазифаи дигари касбӣ мебошад.

Ба ҷузъи байнифарҳангӣ низ тавҷҷӯҳи ҷиддӣ дода шудааст. Ҳангоми таҳлили вазъияти корӣ фарқиятҳои анъанаҳои муоширати чинӣ ва тоҷикӣ, хусусиятҳои ифодаи розигӣ ва норизой, иерархияи мансабӣ ва синнусолӣ, инчунин меъёрҳои одоби муоширати корӣ баррасӣ мешаванд. Аз ҷиҳати назариявӣ ин масъала ба таҳқиқоти олимоне таъя мекунад, кт йаъсири фарқиятҳои фарҳангиро ба хусусиятҳои муоширати байналмилалӣ омӯхтаанд (Э.Т.Холл, Г.Хофстеде, Р.Нисбетт).

Кори амалӣ бо кейс се марҳилаи асосиро дар бар мегирад, ки инҳо шиносӣ бо вазъияти касбӣ, таҳлил ва ҷустуҷӯи роҳи ҳалли масъала бо забони чинӣ бо дарназардошти омилҳои забонӣ ва фарҳангӣ, пешниҳод ва арзёбии қарори қабулшуда мебошанд. Чунин тарзи кор имкон медиҳад, ки ҳамзамон истилоҳоти касбӣ мустақкам карда шуда, малакаҳои далеловарӣ рушд ёбанд ва фаҳмиши меъёрҳои фарҳангии муоширати чинии қорб ташаккул дода шавад.

Ҳамин тавр, дар фасли мазкур роҳҳои татбиқи амалии методи кейс-стади дар таълими забони чинии қорӣ нишон дода шудаанд. Хусусияти асосии методика аз ҳамгироии вазъиятҳои касбӣ, забони чинӣ ва мазмуни байнифарҳангӣ бо истифодаи ёрирасони забони тоҷикӣ иборат мебошад. Ин имкон медиҳад, ки фаъолияти таълимӣ ба шароити воқеии фаъолияти ояндаи донишҷӯён ихтисоси минтақашиносӣ наздик шуда, истифодаи амалии забони чинӣ дар муоширати касбӣ таъмин гардад.

Дар фасли 3.2 хусусияти ҳамкориҳои омӯзгор ва донишҷӯён ҳангоми истифодаи методи кейс-стади баррасӣ гардидааст. Бар хилофи модели анъанавӣ, ки бештар ба пешниҳоди маводи омода таъя мекунад, омӯзгор муҳокимаро ташкил намуда, масъалаи асосиро муайян месозад, саволҳои роҳнамо пешниҳод мекунад ва ба донишҷӯён машварат медиҳад, аммо роҳи тайёри ҳалли масъаларо пешниҳод намекунад. Донишҷӯён вазъиятро мустақилона таҳлил намуда, роҳҳои имконпазири амалро муҳокима мекунанд ва мавқеи интихобкардаи худро бо далел асоснок менамоянд.

Яке аз хусусиятҳои муҳими методи кейс-стади ташкили гуруҳии фаъолияти таълимӣ мебошад. Байни донишҷӯён вазифаҳои таҳлили иттилоотии ибтидоӣ, ҷустуҷӯи далелҳо ва пешниҳоди натиҷаҳо тақсим карда мешаванд. У.Эллет “аҳамияти махсуси мувоҳисаро барои рушди тафаккури интиқодӣ ва қобилияти бо забони хориҷӣ асоснок намудани

мавқеи худ” таъкид менамояд [35].

Ҳангоми чунин ташкил намудани таълим нақши омӯзгор тадричан тағйир ёфта, ӯ на танҳо манбаи дониш, балки ташкилкунанда ва роҳнамои фаъолияти донишҷӯён мегардад. Омӯзгор иштироки онҳоро дар мубоҳиса дастгирӣ намуда, чараёни муҳокимаро роҳнамоӣ мекунад ва ҳангоми ба миён омадани нофаҳмиҳо ёрӣ мерасонад. А.Г.Пушкарский қайд менамояд, ки “рушди малакаҳои далеловарӣ ва тафаккури мантиқӣ муҳити махсус ташкилшудаи муоширатиро тақозо менамояд” [18]. Методи кейс-стади чунин муҳитро фаро меорад, зеро ҳалли вазифаи касбӣ аз донишҷӯён талаб менамояд, ки мавқеи худро бо далел баён намуда, пешниҳодҳои иштирокчиёни дигарро арзёбӣ намоянд.

Ҷадвали 4. Мавзӯ ва мазмӯни кейсҳои таълимӣ

Мавзӯи кейс	Мазмӯни асосӣ	Нуктаҳои калидӣ	Одоби фарҳангӣ
Қабулҳо ва боздидҳои корӣ	Пешвозгирӣ дар фурудгоҳ, ҷойгир намудан дар меҳмонхона, банақшагирии воҳӯриҳо	Ифодаҳои хушмуомилагӣ ва вақт	Одоби муоширати чинӣ ва тақдими тухфаҳо
Гуфтушунидҳои корӣ ва шартномаҳо	Гуфтушунид оид ба нарх, муҳлати таҳвил ва тарзи пардохт	Ифодаи ададҳо	Усули гуфтушунид ва фарҳанги шартномавӣ дар Чин
Маркетинг ва пешбурди маҳсулот	Ба бозор ворид намудани маҳсулот, таҳқиқи бозор ва ҷорабиниҳои рекламавӣ	Воситаҳои забонии тавсиф ва сохторҳои муқоисавӣ	Рафтори истеъмолкунандагонӣ чинӣ

Асосноккунии назариявӣ чунин шакли ҳамкорӣ ба равишҳои конструктивӣ ва ҷустуҷӯи фарқангӣ таъ

мекунад. Дар ин замина муқаррароти Л.С.Выготский оид ба минтақаи наздиктарини рушд аҳамияти махсус доранд. Тибқи ин муқаррарот, бо зиёд шудани қобилияти донишҷӯ барои мустақилона иҷро намудани амалҳои дахлдор кумаки омӯзгор тадричан кам карда мешавад. Барои таҳлили фаъолияти муштарак инчунин модели Ю.Энгелстром истифода мешавад, ки “субъект, объект, воситаҳо, қоидаҳо, ҷомеа ва тақсимои меҳнат”-ро дар бар мегирад [36].

Дар шароити таълими дузабона омӯзгор вазифаи миёнаравиро низ иҷро менамояд. Забони тоҷикӣ барои шарҳи мафҳумҳои мураккаби касбӣ ва хусусиятҳои фарҳангӣ истифода шуда, забони чинӣ тадричан ба воситаи асосии иҷрои супоришҳои муоширатӣ табдил меёбад.

Смарт-технологияҳо имкониятҳои ҳамкориҳои омӯзгор ва донишҷӯёнро берун аз доираи машғулияти аудиторӣ низ васеъ менамоянд. Муҳити рақамии таълимӣ барои кори муштарак бо ҳуҷҷатҳо, муҳокимаи мавод, машварат ва иҷрои супоришҳои алоҳида истифода мешавад. Ҳамзамон таъкид мегардад, ки “интиҳоби воситаи рақамӣ бояд на танҳо бо мавҷудияти ҳуди технология, балки бо мазмуни кейс ва вазифаи таълимӣ муайян карда шавад” [42].

Натиҷаҳои кори анҷомдодашуда нишон доданд, ки истифодаи смарт-кейсҳо хусусияти фаъолияти таълимиро тағйир медиҳад. Донишҷӯён ҳангоми таҳлили вазъияти касбӣ, ҷустуҷӯи иттилоот ва асоснок намудани қарорҳо мустақилияти бештар зоҳир мекунанд, омӯзгор бошад, бештар вазифаҳои ташкилӣ, машваратӣ ва назоратиро иҷро менамояд. Дар раванди кор бо кейсҳо донишҷӯён мактубҳои қорӣ, маълумотномаҳои таҳлилӣ ва дигар матнҳои ба касб нигаронидашударо таҳия намуда, ба дурустии истилоҳот, мантиқи баён ва мутобиқати матн ба вазъияти маоширатӣ таваҷҷуҳ мекунанд.

Ҳамин тариқ, дар фасли 3.2 муайян карда шудааст, ки

истифодаи методи кейс-стади ба гузариш аз шакли асосан омӯзгормехвари ташкили машғулият ба ҳамкории фаъоли омӯзгор ва донишвӯён мусоидат менамояд. Омӯзгор нақши роҳнамо ва машваратчиро нигоҳ дошта, донишчӯ ба иштирокчии фаъоли таҳлили ва ҳалли вазифаи касбӣ мубаддал мегардад. Чунин ташкили таълим барои рушди мутсақилият, малакаҳои далеловарӣ, ҳамкории гуруҳӣ ва истифодаи амалии забони чинӣ шароити мусоид фаро меорад.

Дар фасли 3.3 ташкил ва натиҷаҳои санҷиши таҷрибавии истифодаи методи кейс-стади дар таълими забони кории чинӣ баррасӣ шудаанд. Дар озмоиш 52 нафар донишчӯи Донишқадаи омӯзгории Тоҷикистон дар шаҳри Панҷакент иштирок намуданд, ки сатҳи дониши забони чинии онҳо ба HSK2-3 мувофиқат мекард. Барои муайян намудани натиҷаҳои таълим санҷишҳои ибтидоӣ ва ҷамъбасти, мушоҳидаи педагогӣ, пурсиш ва мусоҳиба истифода шуданд.

Дар доираи корҳои таҷрибавӣ 12 кейси ба касб нигаронидашуда таҳия карда шуд. Онҳо воҳидҳои корӣ, гуфтушунидҳо, кор бо шартномаҳо, маркетинг ва вазъиятҳои дигари муоширати касбиро фарогир буданд. Маводи таълимӣ бо забонҳои тоҷикӣ ва чинӣ пешниҳод шуда, забони тоҷикӣ ҳангоми шарҳи масъалаҳои мураккаби забонӣ, мафҳумҳои касбӣ ва ҷанбаҳои фарҳангӣ вазифаи ёрирасонро иҷро мекард.

Озмоиш дар се марҳила гузаронида шуд. Дар марҳилаи аввал лексикаи заминавӣ, сохторҳои грамматикӣ ва хусусиятҳои фонетикӣ забони чинӣ мустақкам карда шуданд. Марҳилаи дуюм таҳлили кейсҳо, муҳокимаи гуруҳии вазъиятҳои ялпроблемавӣ, иврои супоришҳои нақшӣ ва ҷустуҷӯи роҳҳои ҳалли масъаларо дар бар гирифт. Дар марҳилаи ҷамъбасти симулятсияи маҷмуии корӣ гузаронида шуд, ки дар ҷараёни он донишчӯён бозорро таҳлил намуда, гуфтушунид анҷом медоданд ва лоиҳаҳои шартномаҳоро таҳия мекарданд. Бо пешрафти раванди таълим истифодаи забони тоҷикӣ тадриҷан

коҳиш ёфта, забони чинӣ ба воситаи асосии иҷрои вазифаҳои таълимӣ ва муоширати касбӣ табдил ёфт.

Натиҷаҳои санҷишҳои ибтидоӣ ва ҷамъбасти тағйироти мусбатро нишон доданд. Холи миёнаи умумӣ аз 62,5 ба 81,4 ҳол расид. Тағйироти бештар дар нутқи шифохӣ ва дарки нутқи шунидашуда ба қайд гирифта шуданд: нишондиҳандаи нутқи шифохӣ аз 58,7 ба 79,3 бал ва шунидан аз 62,4 ба 82,7 ҳол расид. Натиҷаи хониш аз 65,2 ба 83,5 ҳол ва навиштан аз 63,8 ба 80,4 ҳол баланд шуд.

Натиҷаҳои пурсиш низ муносибати мусбати донишчӯёро ба методикаи пешниҳодшуда нишон доданд. Аз шумораи умумии иштирокчиён 87% истифодаи забони тоҷикиро ҳангоми шарҳи мафҳумҳои мураккаби касбӣ ва фарқиятҳои фарҳангӣ муфид арзёбӣ карданд. Ҳамҳамон, 92% донишчӯён методи кейс-стадиرو нисбат ба шаклҳои анъанавии таълим ҷолибтар ва ба фаъолияти амалӣ наздиктар ҳисобиданд.

Дар маҷмӯъ, натиҷаҳои корҳои таҷрибавӣ тағйироти мусбатро ҳам дар омодагии забонии донишчӯён ва ҳам дар қобилияти истифодаи забони чинӣ ҳангоми ҳалли вазифаҳои ба касб нигаронидашуда нишон доданд. Бо вуҷуди ин, шумораи нисбатан маҳдуди иштирокчиёни озмоиш барои ба доираи васеъ татбиқ намудани хулосаҳои бадастомада маҳдудият эҷод мекунад. Аз ин рӯ, санҷиши минбаъдаи модели пешниҳодшуда дар гуруҳҳои бештар ва шароити дигари таълимӣ зарур мебошад.

Дар **фасли 3.4** бартариҳо ва мушкилоти асосии истифодаи методи кейс-стади дар ҳамгирой бо смарт-технологияҳо ҳангоми таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ ҷамъбаст гардидаанд.

Яке аз бартариҳои асосии методи кейс-стади самти амалии он мебошад. Кор бо вазъиятҳои ба фаъолияти ояндаи

касбӣ наздик “ҳавасмандии донишҷӯёнро баланд бардошта, имкон медиҳад, ки онҳо робитаи бевоситаи омӯзиши забони чинӣ ва ҳалли вазифаҳои касбиро дарк намоянд” [16]. Ташлили кейсҳо интиҳоб намудани иттилооти муҳим, арзёбии интиқодии манбаъҳо ва асоснок намудани қарорҳои қабулшавандаро тақозо мекунад, ки ин “ба рушди малакаҳои таҳлилии таълимгирандагон мусоидат менамояд” [38].

Кор бо вазъиятҳои касбӣ ҳамчунин барои рушди муоширати шифохӣ, малакаҳои далеловарӣ ва истифодаи лексикаи соҳавӣ замина фаро меорад. Дар чунин раванди таълим омодагии забонӣ бо донишҳои иқтисодӣ, минтақахиносӣ ва фарҳангшиносӣ пайваст мешавад. Ҳамзамон, ба назар гирифтани меъёрҳои фарҳанги кории чинӣ ба ташаккули салоҳияти байнифарҳангии донишҷӯён мусоидат мекунад.

Смарт-технологияҳо имкониятҳои методи кейсч-стадиرو васеъ менамоянд. Онҳо барои ташкили кори муштарак, дастрасӣ ба маводи мубрам ва гирифтани робитаи ғаврии бозгашт истифода мешаванд. Платформаҳои рақамӣ, луғатҳои электронӣ, хизматрасониҳои тарҷумавӣ ва воситаҳои аёнигардонӣ кор бо истилоҳоти касбиро осон намуда, имкони ташкили фаъолияти инфиродӣ ва гуруҳиро фаро меоранд.

Дар баробари бартарии зикршуда, истифодаи методикаи мазкур бо як қатор мушкilot низ алоқаманд аст. Таҳияи кейсҳои босифат вақт ва заҳмати зиёди методиро талаб мекунад, зеро ҳангоми омода намудани онҳо бояд сатҳи дониستاني забони чинӣ, самти касбии супориш ва мубрамияти вазъияти интиҳобшуда ба назар гирифта шаванд. Фарқияти сатҳи омодагии забонии донишҷӯён, нобаробарии иштироки онҳо дар кори гуруҳӣ ва шумораи маҳдуди кейсҳои омодаи ба касб нигаронидашуда оид ба забони чинӣ низ раванди таълимиро мушкil мегардонанд. Истифодаи смарт-технологияҳо низ муҳудиятҳои техникӣ ва ташкилӣ дорад. Дастрасии ноустувор ба шабакаи Интернет, сатҳи гуногуни

саводнокии рақамии донишчӯён, эҳтимоли дур шудани диққати онҳо аз фаъолияти таълимӣ ва мушкилии арзёбии сахми инфиродии ҳар як донишчӯ ҳангоми кори гуруҳии онлайнӣ аз ҷумлаи чунин маҳдудиятҳо мебошанд. Аз ин рӯ, ҳамкориҳои рақамӣ ташкили дақиқи фаъолият, тақсимои вазифаҳо ва истифодаи ҳамзамони арзёбии гуруҳӣ ва инфиродиро талаб менамояд.

Хусусиятҳои забони чинӣ низ ҳангоми ташкили таълим дар асоси кейсҳо бояд ба назар гирифта шаванд. Хати иероглифӣ, низоми оҳангҳо ва истилоҳоти касбӣ метавонанд иштироки фаъоли донишчӯёнро дар муҳокимаи мушкил рағдонанд. Аз ин рӯ, истифодаи дастгирии мақсадноки забонӣ дар шакли луғатҳои истилоҳотӣ ва қолабҳои нутқӣ зарур аст. Ҳамзамон, ҳангоми таҳлили вазъиятҳои касбӣ бояд заминаи фарҳангии муоширати чинӣ, аз ҷумла хусусиятҳои рафтори корӣ ва одоби муошират, ба назар гирифта шавад.

Таҳлили дастурҳои таълимии **“Забони чинии корӣ. Роҳнамо барои минтақашиносон-1”** ва **“Забони чинии корӣ. Роҳнамо барои минтақашиносон-2”** нишон дод, ки маводи онҳо барои ташкили кейсҳои ба касб нигаронидашуда истифодаи шуда метавонанд. Мазмуни ин дастурҳо имкон медиҳад, ки омӯзиши забон бо масъалаҳои касбӣ ва хусусиятҳои муоширати байнифарҳангӣ пайваст карда шавад.

Таҳлили анҷомдодашуда нишон медиҳад, ки самаранокӣ ва методи кейс-стади дар ҳамгирӣ бо смарт-технологияҳо аз ҷанб шарт: мутобикати мазмуни кейсҳо ба сатҳи омодагии забонӣ ва касбии донишчӯён, иштироки фаъоли онҳо дар ҳалли масъала, дастгирии зарурии забонӣ, ба назар гирифтани заминаи байнифарҳангӣ ва истифодаи мақсадноки воситаҳои рақамӣ вобаста аст. Риояи ин шартҳо барои рушди салоҳияти касбии муоширатӣ, малакаҳои таҳлилии ва омодагии донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ ба истифодаи забони чинӣ дар фаъолияти ояндаи касбӣ заминаи мусоид фаро меорад.

ХУЛОСА

Таҳқиқоти анҷомдодашуда имкон дод, ки хулосаҳои асосии зерин пешниҳод карда шаванд:

1. Аз ҷиҳати назарифвӣ асоснок гардид, ки таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ бояд дар заминаи ҳамгирии равишҳои муоширатӣ, салоҳиятноки ва фаъолияти ба роҳ монда шавад. Чунин ҳамгирӣ барои ташаккули малакаҳои касбӣ ва муоширатии мутахассисони оянда замина фаро меорад.

2. Модели лингводидактикии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ бо истифодаи методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо таҳия ва мавриди санҷиши таҷрибавӣ қарор дода шуд. Сохтор, мазмун, марҳилаҳои татбиқ ва меъёрҳои арзёбии самаранокии он муайян гардиданд.

3. Шароитҳои ташкили педагогии ташаккули самараноки салоҳияти касбӣ муоширатии донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ муайян карда шуданд. Ба онҳо истифодаи кейсҳои ба касб нигаронидашуда, захираҳои рақамии таълимӣ, методҳои интерактиви таълим ва моделсозии вазъиятҳои воқеии касбӣ дохил мешаванд.

4. Натиҷаҳои қорҳои таҷрибавӣ-озмоишӣ самаранокии модели таҳияшударо нишон доданд. Дар ташаккули салоҳияти касбӣ муоширатии донишҷӯён, рушди тафаккури таҳлилӣ, баланд гардидани ҳавасмандии таълимӣ ва қобилияти истифодаи забони чинӣ ҳангоми ҳалли вазифаҳои касбӣ тағйироти мусбат ба мушоҳида расиданд.

Навгони илмӣ таҳқиқот аз таҳия ва асосноккунии назариявии модели лингводидактикии иборат мебошад, ки ба ташаккули салоҳияти касбӣ муоширатии донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ нигаронида шудааст. Дар доираи таҳқиқот равиши маҷмӯӣ пешниҳод гардид, ки методи кейс-стади ро бо смарт-технологияҳо муттаҳид намуда, барои

интерактивтар сохтани раванди таълим ва мутобиқ намудани он ба хусусиятҳои инфиродии донишчӯён шароит фаро меорад.

Аҳамияти назариявии таҳқиқот дар тавсеаи тасаввуроти илмӣ оид ба методикаи таълими ба касб нигаронидашудаи забонҳои хориҷӣ ифода меёбад. Дар таҳқиқот асосҳои назариявии истифодаи методи кейс-стади дар таълими забони хориҷӣ баррасӣ ва ҷамъбасти гардида, имкониятҳо ва маҳдудиятҳои татбиқи он муайян ва роҳҳои ҳалли мушкилоти вобаста ба истифодаи методи мазкур пешниҳод шудаанд.

Аҳамияти амалии таҳқиқот аз имконияти истифодаи натиҷаҳои он дар раванди таълимии муассисаҳои таҳсилоти олии касбӣ, ки мутахассисонро дар соҳаҳои мунисибатҳои байналмилалӣ, ҳамкориҳои байналмилалӣ, минтақашиносӣ ва самтҳои дигари марбут ба ҳамкорӣ бо Ҷумҳурии Мардумии Чин омода менамоянд, иборат мебошад. Тавсияҳои методии таҳияшуда метавонанд ҳангоми тарҳрезии барномаҳои таълимӣ, таҳияи маҷмуаҳои таълимию методӣ ва такмили амалии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ истифода шаванд.

Озмоиши педагогӣ тағйироти мусбатро аз рӯи нишондиҳандаҳои асосии ташаккули салоҳияти касбӣю муоширатии донишчӯёни ихтисоси минтақашиносӣ нишон дод. Дар гуруҳҳои таҷрибавӣ баландшавии сатҳи азҳудкунии вожаҳои касбии забони чинӣ, рушди малакаҳои таҳлил ва ҳалли вазъиятҳои муоширатии касбӣ, афзоиши ҳавасмандии таълимӣ ва омодагӣ ба истифодаи забони чинӣ дар шароити ҳамкориҳои байнифарҳангӣ ба қайд гирифта шуд. Натиҷаҳои бадастомада аҳамияти амалии модели лингводидактикии таҳияшударо тасдиқ намуда, имконияти истифодаи онро дар омодасозии мутахассисони самти “Минтақашиносӣ” нишон медиҳанд.

Таҳқиқоти анҷомдодашуда нишон медиҳад, ки рушди

минбаъдаи таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ бо истифодаи мақсадноки технологияҳои муосири таълимӣ ва такмили муҳити рақамии таълим алоқаманд мебошад. Яке аз самтҳои ояндадори таҳқиқот таҳия ва истифодаи платформҳои мутобикшавандаи таълимӣ бо татбиқи технологияҳои зехни сунъӣ, таҳлили автоматикунонидашудаи матнҳо ва моделсозии мултимедиявии вазъиятҳои касбӣ мебошад. Истифодаи чунин воситаҳо метавонад сифати омодагии забониро баланд бардошта, инфиродигардонии раванди таълимро тақвият диҳад ва имкониятҳои ташаккули салоҳияти касбиро муоширатии мутахассисони ояндаро васеъ намояд.

ТАВСИЯҲО ОИД БА ИСТИФОДАИ АМАЛИИ НАТИҶАҲОИ ТАҲҚИҚОТ

1. Татбиқ дар раванди таълимии муассисаҳои таҳсилоти олии касбӣ. Модели лингводидактикии таҳияшуда метавонад ҳангоми омодаسازیи донишҷӯёни самтҳои “Минтақашиносии хориҷӣ”, “Муносибатҳои байналмилалӣ”, “Иқтисодиёти ҷаҳонӣ” ва “Логистика” бо тахассуси забони чинӣ истифода шавад. Татбиқи натиҷаҳои таҳқиқот, аз ҷумла, дар муассисаҳои таҳсилоти олии Ҷумҳурии Тоҷикистон, ки аз рӯи самтҳои мазкур мутахассис омода менамоянд, имконпазир аст.

Шакли модулии татбиқи модел бештар мувофиқ мебошад. Маҷмуаи смарт-кейсҳо метавонад ба мазмуни фанҳои “Курси амалии забони чинӣ”, “Забони кории чинӣ” ва “Асосҳои муоширати байнифарҳангӣ” ворид карда шавад. Дар сурати маҷуд набудани фанни махсус дар нақшаи таълимӣ, кейсҳо метавонанд ҳамчун модули факултативӣ ё практикуми интихобӣ истифода шаванд.

2. Таҳия ва тақмили маҷмуаҳои таълимию методӣ. Дастурҳои таълимии “Забони чинии корӣ. Роҳнамо барои минтақашиносон - 1” ва “Забони чинии корӣ. Роҳнамо барои минтақашиносон - 2”, инчунин китоби методӣ барои омӯзгорон метавонанд ҳамчун маҷмуаи ягонаи таълимию методӣ истифода шаванд. Маводи мазкур барои таҳияи барномаҳои кории фанҳо, воситаҳои арзёбии натиҷаҳои таълим ва дастурҳои методӣ оид ба кори мустақилонаи донишҷӯён мувофиқ мебошад. Ҳангоми мутобиқسازیи маҷмуа ба самтҳои гуногуни омодаسازی сохтори асосии кейс нигоҳ дошта шуда, мазмуни соҳавии он вобаста ба хусусияти ихтисос тағйир дода мешавад.

3. Истифода дар низоми омодаسازی ва тақмили ихтисоси омӯзгорон. Татбиқи модели пешниҳодшуда аз омӯзгорон донишҷӯёни методикаи кейс-стади, малакаи истифодаи воси-

таҳои муҳити рақамии таълимӣ, забони кории чинӣ ва меъёрҳои фарҳангию прагматикии муоширатро талаб менамояд.

Бо ин мақсад метавон барномаи такмили ихтисос тахти унвони “Кейс-стади ва смарт-технологияҳо дар таълими забони чинӣ барои мақсадҳои касбӣ” тахия намуд. Ба мазмуни он ворид намудани модулҳо оид ба тарҳрезии кейсҳо, интиҳоб ва мутобиқсозии мазмуни соҳавӣ, истифодаи воситаҳои рақамӣ ва арзёбии фаъолияти гуруҳӣ ва инфиродии донишчӯён мувофиқ аст. Чунин барнома метавонад дар муассисаҳои такмили ихтисос ва дар доираи ҳамкории байнидонишгоҳӣ истифода шавад.

4. Рушди муҳити рақамии таълимӣ. Яке аз самтҳои ояндадори рушди модели тахияшуда истифодаи нисзонҳои тавлидкунандаи забонӣ мебошад. Воситаҳои зеҳни сунъӣ метавонанд барои тахияи вариантҳои гуногуни кейсҳо, моделсозии шарикони нақшӣ, санчиши истилоҳот ва таҳлили дурус-тии қолабҳои нуткии хоси муоширати корӣ истифода шаванд.

Дар баробари ин, чунин воситаҳо набояд фаъолияти мустақилонаи омӯзгор ва донишчӯро иваз намоянд. Дар модели пешниҳодшуда онҳо пеш аз ҳама вазифаи Ҷирасонро иҷро карда, бояд ба рушди мустақилияти нутқӣ ва муоширатии донишчӯён мусоидат кунанд.

5. Истифода дар низоми идоракунии давлатӣ ва фаъолияти иқтисодии хориҷӣ. Натиҷаҳои таҳқиқот метавонанд берун аз доираи муассисаҳои таҳсилоти олӣ низ истифода шаванд. Модели пешниҳодшуда ба талаботи омӯзиши кормандони сохторҳои мутобиқ карда мешавад, ки фаъолияти онҳо бо муносибатҳои байналмилалӣ, савдои хориҷӣ, фаъолияти гумрукӣ, сармоягузорӣ, низоми бонкӣ ва ҳамлу нақли байналмилалӣ алоқаманд аст.

6. Истифода дар фаъолияти илмӣ-таҳқиқотӣ. Натиҷаҳои диссертатсия барои идомаи таҳқиқот дар ҷанд самт

замина фаро меоранд. Аз ҷумла, омӯзиши динамикаи ташаккули салоҳияти касбию муоширатии хатмкунандагон баъд аз анҷоми курс; муқоисаи самаранокии истифодаи забонҳои гуногуни миёнарав – тоҷикӣ, русӣ ва англисӣ; такрори озмоиши педагогӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олии кишварҳои дигари Осиёи Марказӣ; инчунин васеъ намудани мазмуни соҳавии кейсҳо бо дарназардошти самтҳои нави фаъолияти касбӣ аз ҷумлаи масъалаҳои ояндадори таҳқиқот мебошанд.

7. Тақвияти ҳамкориҳои институтсионалӣ ва интиқоли таҷриба. Модели таҳияшуда метавонад дар доираи ҳамкорӣ бо муассисаҳои таҳсилоти олии Ҷумҳурии Мардумии Чин ва дигар сохторҳои таълимие, ки ба омӯзиши забони чинӣ машғуланд, мавриди истифода ва санҷиши минбаъда қарор гирад. Чунин ҳамкорӣ барои дастрасӣ ба маводи аслии забонӣ ва касбӣ, ташкили таҷрибаомӯзӣ ва гузаронидани таҳқиқоти муштарак имкониятҳои иловагӣ медиҳад.

Дар маҷмуъ натиҷаҳои таҳқиқоти диссертатсионӣ имконияти истифодаи амалии модели лингводидактикӣ, кейсҳои ба касб нигаронидашуда ва маводи таълимию методиро дар омодакунии мутахассисони соҳаи минтақашиносӣ нишон медиҳанд. Натиҷаҳои озмоиши педагогӣ барои идомаи санҷиш ва тақмили модел замина фаро оварда, маҳдуд будани ҳаҷми интиҳоб ва дар як пойгоҳи таҷрибавӣ гузаронида шудани озмоиш зарурати санҷиши онро дар шароити дигари таълимӣ муайян менамояд.

РУЙХАТИ АДАБИЁТИ ИСТИФОДАШУДА

1. Беспалько, В. П. Слагаемые педагогической технологии / В. П. Беспалько. – 5-е изд. – Москва: Педагогическое общество России, 2021. – 240 с.
2. Ван Лифэй. Теория делового английского языка (商务英语论要) / Ван Лифэй. – Пекин: Издательство Университета Цинхуа, 2020. – 277 с.

3. Ван Хан. Исследование по созданию курсов делового китайского языка на основе анализа потребностей учащихся: на примере Чжэцзянского педагогического университета: дис. / Ван Хан. – Чжэцзян: Чжэцзянский педагогический университет, 2017. – С. 12–15.

4. Вербицкий, А. А. Иноязычное образование в контексте профессии / А. А. Вербицкий // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. – 2018. – № 2 (796). – С. 126–141.

5. Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для преподавателей / Н. Д. Гальскова. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва: АРКТИ, 2003. – 192 с.

6. Гез, Н. И. Методы обучения иностранным языкам в средней школе / Н. И. Гез. – 7-е изд. – Москва: Просвещение, 2019. – 192 с.

7. Глазунов, Ю. Т. Целеполагание и мотивация / Ю. Т. Глазунов // Вестник МГТУ. – 2013. - № 2. – С. 288–299.

8. Зимняя, И. А. Педагогическая психология: учебник для студентов педагогических и психологических направлений и специальностей / И. А. Зимняя. – Москва: Логос, 2000. – 384 с.

9. Канале, М. Теоретические основы коммуникативных подходов к обучению и тестированию языков / М. Канале, М. Суэйн // Проблемы коммуникативной компетенции / под ред. В. Л. Богина. – Москва: Просвещение, 1983. – С. 41–64.

10. Краевский, В. В. Основы обучения: дидактика и методика: учебное пособие для студентов высших учебных заведений / В. В. Краевский, А. В. Хуторской. – Москва: Издательский центр «Академия», 2007. – 352 с.

11. Мандель, Б. Р. Профессионально-ориентированное обучение в современном вузе / Б. Р. Мандель. – Москва: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2016. – 270 с. – ISBN 978-5-

9558-0512-2. – Текст: электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/556447> (дата обращения: 18.09.2024). – Режим доступа: по подписке.

12. Мерри, Р. Метод кейсов: преподавание и обучение с помощью кейсов / Р. Мерри. – Кембридж: Издательство Гарвардского университета, 2005. – 284 с.

13. Новиков, А. М. Методология образования / А. М. Новиков. – 4-е изд. – Москва: Эгвес, 2020. – 312 с.

14. Носырева, С. Г. Модель формирования навыка критического мышления средствами иностранного языка / С. Г. Носырева // Теория и практика общественного развития. – 2012. – № 7. – С. 110–114.

15. Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению: методический материал / Е. И. Пассов. – 2-е изд. – Москва: Просвещение, 1991. – 222 с. – (Библиотека учителя иностранного языка). – ISBN 5-09-000707-1.

16. Покушалова, Л. В. Метод case-study как современная технология профессионально-ориентированного обучения студентов / Л. В. Покушалова // Молодой ученый. – 2011. – № 5 (28). – Т. 2. – С. 155–157.

17. Полат, Е. С. Проектная деятельность в информационной образовательной среде / Е. С. Полат. – Москва: Форум, 2019. – 224 с.

18. Пушкарский, А. Г. Критическое мышление, логика, аргументация / А. Г. Пушкарский // Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. Серия: Гуманитарные и общественные науки. – 2005. – № 3. – С. 114–116.

19. Селевко, Г. К. Современные образовательные технологии: учебное пособие / Г. К. Селевко. – 11-е изд. – Москва: Народное образование, 2022. – 512 с.

20. Сосновская, Н. И. Моделирование профессиональной деятельности при обучении деловому китайскому языку /

Н. И. Сосновская // Профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам. – 2013. – № 7. – С. 142–147.

21. Усманова, Э. Р. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции студентов вуза / Э. Р. Усманова. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2011. – 201 с.

22. Федоров, О. Д. Стратегемы проектирования дополнительных профессиональных программ для педагогов / О. Д. Федоров, О. Н. Журавлева, Т. Н. Полякова // Вопросы образования / Educational Studies Moscow. – 2018. – № 2. – С. 71–90.

23. Филонова, В. В. Методика развития межкультурных умений студентов на основе кейс-метода: дис. ... канд. пед. наук / В. В. Филонова. – Москва, 2013. – 160 с.

24. Хаймс, Д. Коммуникативная компетенция в лингвистической теории и социолингвистике / Д. Хаймс // Социолингвистика и социология языка. Антология. – Москва: Издательство МГУ, 1972. – С. 124–145.

25. Халперн, Д. Психология критического мышления / Д. Халперн. – Санкт-Петербург: Питер, 2000. – 512 с.

26. Хомский, Н. Аспекты теории синтаксиса / Н. Хомский. – Москва: Прогресс, 1972. – 455 с.

27. Храмова, Ю. Н. Применение метода «Кейс-стади» в обучении иностранному языку студентов-юристов неязыкового вуза / Ю. Н. Храмова, Р. Д. Хайруллин // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – № 2-2 (56). – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/primenenie-metoda-keys-stadi-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku-studentov-yuristov-neyazykovogo-vuza>.

28. Хуторской, А. В. Ключевые компетенции и образование / А. В. Хуторской. – Москва: Народное образование, 2016. – 256 с.

29. Чжай Ицзян. Преподавание делового китайского языка с точки зрения межкультурной коммуникации / Чжай Ицзян // Сборник статей Девятой международной научной

конференции по преподаванию китайского языка. – 2011. – С. 92–99.

30. Чжан Ли. Анализ потребностей в преподавании делового китайского языка / Чжан Ли // Преподавание и исследование языка. – 2006. – № 3. – С. 55–60.

31. Чжоу Сяобин. Исследование отбора слов для учебников делового китайского языка и составление глоссария деловой лексики / Чжоу Сяобин, Гань Хунмэй // Мировое обучение китайскому языку. – 2008. – № 1. – С. 77–84.

32. Чжу Лихан. Особенности делового китайского языка и его преподавание / Чжу Лихан // Журнал Колледжа китайского языка Цзинаньского университета. – 2003. – № 3. – С. 55–60.

33. Ян Дуншэн. Общий дизайн курса делового китайского языка / Ян Дуншэн, Чэнь Цзицзяо // Социальные науки Дацина. – 2009. – № 2. – С. 142–144. – DOI: 10.3969/j.issn.1002-2341.2009.02.042.

34. Barnes, L. B. Teaching and the Case Method: Text, Cases, and Readings / L. B. Barnes, C. R. Christensen, A. J. Hansen. -Boston: Harvard Business School Press, 1987. -352 p.

35. Ellet, W. The Case Study Handbook: How to Read, Discuss, and Write Persuasively About Cases / W. Ellet. – Boston: Harvard Business School Press, 2007. – 281 p.

36. Engeström, Y. Learning by Expanding: An Activity-Theoretical Approach to Developmental Research / Y. Engeström. – Helsinki: Orienta-Konsultit Oy, 1987. – 368 p.

37. Halpern, D. F. Психология критического мышления / D. F. Halpern. – Санкт-Петербург: Питер, 2000. – 512 с.

38. Harmer, J. The Practice of English Language Teaching / J. Harmer. – 4th ed. – Harlow: Pearson Longman, 2007. – 448 p.

39. Joyce, B. Models of Teaching / B. Joyce, M. Weil. – Englewood Cliffs: Prentice-Hall, 1972. – 352 p.

40. Nunan, D. Task-Based Language Teaching / D. Nunan. – Cambridge: Cambridge University Press, 2004. – 222 p.
41. Richards, J. C. Communicative Language Teaching Today / J. C. Richards. – Cambridge: Cambridge University Press, 2006. – 47 p.
42. Yin, R. K. Case Study Research: Design and Methods / R. K. Yin. – Thousand Oaks: Sage Publications, 1994. – 240 p.

ФЕҲРИСТИ НАШРИЯҲОИ ИЛМӢ ОИД БА МАВЗУИ ДИССЕРТАТСИЯ

***1. Мақолаҳое, ки дар маҷаллаҳои тақризишавандаи
тавсиякардаи Комиссияи олии аттестатсионии назди
Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон ва ҚОА-и
Федератсияи Русия ба ҷоп расидаанд:***

[1-М]. Чэнь, Ц. Реформа обучения специально иностранному языку на основе метода кейс-стади: на примере специальных терминов транспортно-логистической отрасли / Ц. Чэнь // Управление образованием: теория и практика. – 2024. – № 2-2. – С. 241-245. – DOI 10.25726/z5070-5199-6228-1. <https://search.rads-doi.org/showfile/ru/62060>

[2-М]. Чэнь, Ц. Составление устных учебных материалов к существующим в России учебникам по китайскому языку. Управление образованием: теория и практика, [S. l.], v. 14, n. 8-1, p. 210–214, 2024. Disponível em: <https://emreview.ru/index.php/emr/article/view/1713>. Acesso em: 30 ноя. 2024.

https://www.researchgate.net/publication/387808320_Sostavlenie_ustnyh_uchebnyh_materialov_k_sushestvuusim_v_Rossii_ucebnikam_po_kitajskomu_azyku_Compilation_of_oral_educational_materials_for_existing_Chinese_language_textbooks_in_Russia

[3-М]. Чэнь, Ц. Применение метода кейс-стади исследования в преподавании китайского языка в вузах / Ц. Чэнь // Управление образованием: теория и практика. – 2025. – № 2-1.

II. Мақолаҳои илмие, ки дар маҷмуаҳо ва дигар нашрияҳои илмӣ амалӣ ба ҷои расидаанд:

[4-М]. Петрова, М. Г. Использование кейс-метода на курсах китайского языка / М. Г. Петрова, Ц. Чэнь // Переводческий дискурс: междисциплинарный подход: Материалы viii международной научно-практической конференции, Симферополь, 25–26 апреля 2024 года. – Симферополь: Общество с ограниченной ответственностью «Издательство Типография «Ариал», 2024. – С. 291-297.

[5-М]. Чэнь Ц. Reflections on digital foreign language teaching. 9th International Scientific Interdisciplinary Conference on Research and Methodology “Functional Aspects of Intercultural Communication. Translation and Interpreting Issues”, 18 November 2022, Moscow, IFL RUDN.

[6-М]. Чэнь Ц. Актуальные проблемы современной лингвистики и гуманитарных наук XV Всероссийская научно-методическая конференция с международным участием Институт иностранных языков РУДН Москва 24 марта 2023 –С. 27.

[7-М]. Чэнь Ц. Сборник научных трудов. Обучение иностранным языкам в открытом поликультурном пространстве. Многоязычное образование в современном мире: опыт и перспективы. Материалы III Международной научно-практической конференции 20–21 декабря 2024 г. / научн. ред. С. В. Титова, М. Г. Бахтиозина; тех. ред. А. Е. Адасова. – М.: «КДУ», 2025. – 342 с. – Электронное издание сетевого распространения. – URL: <https://bookonlime.ru/node/79868>. – DOI: 10.31453/kdu.ru.978-5-00247-127-0-2025-342. ISBN 978-5-00247-127-0 –С. 310-314.

[8-М]. Чэнь, Ц. Смарт-технологии в преподавании делового китайского языка для студентов регионоведения / Ц. Чэнь // Молодая наука в современном университете: Материалы III

Международной научно-практической конференции, Владимир, 10 апреля 2025 года. – Владимир: Владимирский государственный университет им. А.Г. и Н.Г. Столетовых, 2025. –С. 741-748.

[9-М]. Чэнь, Ц. Формирование профессионально-коммуникативной иноязычной компетенции специалиста в области регионоведения / Ц. Чэнь // Язык. Образование. Культура: Материалы XIX Международной научно-практической электронной конференции, посвященной 90-летию КГМУ. В 2-х томах, Курск, 19–23 мая 2025 года. – Курск: Курский государственный медицинский университет, 2025. – С. 328-330.

АННОТАЦИЯ

диссертации Чэнь Цзыяо на тему «Метод кейс-стади в обучении китайскому языку в высшей школе на базе смарт-технологий» на соискание ученой степени доктора (PhD) по специальности 6D010300-Педагогика и психология (6D010301 – Общая педагогика, история педагогики и образования)

Ключевые слова: *китайский язык, профессионально-ориентированное обучение, регионоведение, кейс-стади, смарт технологии, профессионально-коммуникативная модель, цифровые образовательные технологии*

Цель исследования заключается в разработке, теоретическом обосновании и опытно-экспериментальной проверке лингводидактической модели профессионально ориентированного обучения китайскому языку студентов регионоведов на основе метода кейс-стади и смарт-технологий, направленной на формирование их профессионально-коммуникативной компетенции.

Методы исследования: анализ и обобщение научно- педагогической и методической литературы; изучение нормативно-правовых и образовательных документов; педагогическое моделирование; педагогический эксперимент; тестирование; анкетирование; интервьюирование; педагогическое наблюдение; методы математическо-статистической обработки полученных данных.

Результаты исследования и их новизна: обоснована целесообразность интеграции метода кейс-стади и смарт-технологий в профессионально ориентированном обучении китайскому языку студентов-регионоведов; разработана лингводидактическая модель, объединяющая коммуникативный, компетентностный и деятельностный подходы и включающий целевой, содержательный, организационно-технологический и результативно- оценочный компоненты; уточнены организационно-педагогические условия формирования профессионально-коммуникативной компетенции студентов, включающие моделирование профессиональных ситуаций, использование цифровых образовательных ресурсов, интерактивное взаимодействие и самостоятельную деятельность обучающихся; разработаны профессионально-ориентированные кейсы, моделирующие деловые встречи, переговоры, работу с контрактами, маркетинговые и межкультурные ситуации; экспериментально подтверждена положительная динамика языковой подготовки и готовности студентов использовать китайский язык при решении профессиональных задач. В эксперименте приняли участие 52 студента уровня HSK 2-3; средний общий балл повысился с 62,5 до 81,4.

Рекомендации по использованию и сфера применения: результаты исследования могут быть использованы в учебном процессе высших учебных заведений при подготовке студентов по направлениям «Регионоведение», «Международные отношения» и другим специальностям, связанным с профессиональным использованием китайского языка. Разработанная модель, система кейсов и методические рекомендации применимы при создании учебных программ, учебно-методических комплексов, электронных курсов, организации практических занятий и программ повышения квалификации преподавателей китайского языка. Практические материалы исследования могут также использоваться при совершенствовании профессионально ориентированного обучения китайскому языку и развитию цифровой образовательной среды.

АННОТАТСИЯ

Ба диссертатсияи Чэн Сзяо дар мавзуи «Методи кейс-стади дар таълими забони чинӣ дар муассисаҳои таҳсилоти олӣ дар заминаи смарт-технологияҳо» барои дарёфти дараҷаи илмӣ доктор (PhD) аз рӯи ихтисоси 6D010300 – Педагогика ва психология (6D010301 – Педагогикаи умумӣ, таърихи педагогика ва таҳсилот)

Калидвожаҳо: забони чинӣ, таълими ба касб нигаронидашуда, минтақашиносӣ, кейс-стади, смарт-технологияҳо, модели касбию муоширатӣ, технологияҳои рақамию таълимӣ.

Мақсади таҳқиқот аз таҳия, асосноккунии назариявӣ ҷв санҷиши таҷрибавӣ-озмоиши модели лингводидактикии таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ дар асоси методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо иборат буда, ба ташаккули салоҳияти касбию муоширатии онҳо равона гардидааст.

Методҳои таҳқиқот: таҳлил ва ҷамъбасти адабиёти илмӣ-педагогӣ ва методӣ; омӯзиши санадҳои меъёрӣҳуқуқӣ ва ҳуҷҷатҳои соҳаи маориф; моделсозии педагогӣ; озмоиши педагогӣ; тестгузаронӣ; пурсиш; мусоҳиба; мушоҳидаи педагогӣ; методҳои коркарди математикию оморӣ маълумоти бадастомада.

Натиҷаҳои таҳқиқот ба навгонии онҳо: мақсаднокӣи ҳамгироии методи кейс-стади ва смарт-технологияҳо дар таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ба донишҷӯёни ихтисоси минтақашиносӣ асоснок карда шуд; модели лингводидактикии таҳия гардид, ки равишҳои муоширатӣ, салоҳиятнокӣ ва фаъолиятиро муттаҳид намуда, ҷузъҳои мақсаднок, мундариҷавӣ, ташкилию технологӣ ва натиҷавию арзёбиро дар бар мегирад; шароитҳои ташкилию педагогии ташаккули салоҳияти касбию муоширатии донишҷӯён мушаххас карда шуданд, ки моделсозии вазъиятҳои касбӣ, истифодаи захираҳои рақамии таълимӣ, ҳамкориҳои интерактивӣ ва фаъолияти мустақилонаи таълимгирандагонро дар бар мегиранд; кейсҳои ба касб нигаронидашуда таҳия гардиданд, ки воҳӯриҳои корӣ, гуфтушунидҳо, кор бо шартномаҳо, вазъиятҳои маркетингӣ ва байнифарҳангиро моделсозӣ менамоянд; дар раванди озмоиш тағйироти мусбат дар сатҳи омодагии забонӣ ва омодагии донишҷӯён ба истифодаи забони чинӣ ҳангоми ҳалли вазифаҳои касбӣ тасдиқ гардид. Дар озмоиш 52 нафар донишҷӯи дорои сатҳи HSK 2-3 иштирок намуданд; ҳоли миёнаи умумӣ аз 62,5 то 81,4 ҳол баланд гардид.

Тавсияҳо оид ба истифода ва самти таътиб: натиҷаҳои таҳқиқот метавонанд дар раванди таълимии муассисаҳои таҳсилоти олӣ ҳангоми омодакунии донишҷӯён аз рӯи самтҳои “Минтақашиносӣ”, “Муносибатҳои байналмилалӣ” ва дигар ихтисосҳои марбут ба истифодаи касбии забони чинӣ истифода шаванд. Модели таҳияшуда, низомӣ кейс-ҳо ва тавсияҳои методӣ ҳангоми таҳияи барномаҳои таълимӣ, маҷмуаҳои таълимию методӣ, курсҳои электронӣ, ташкили мағулиятҳои амалӣ ва барномаҳои тақмили ихтисоси омӯзгорони забони чинӣ қобили истифода мебошанд. Саводи амалии таҳқиқот ҳамчунин метавонад барои тақмили таълими ба касб нигаронидашудаи забони чинӣ ва рушди муҳити рақамии таълимӣ истифода шавад.

ABSTRACT

of the dissertation by Chen Ziyao entitled “The Case Study Method in Teaching Chinese in Higher Education Based on Smart Technologies”, submitted for the degree of Doctor of Philosophy (PhD) in specialty 6D010300 – Pedagogy and Psychology (6D010301 – General Pedagogy, History of Pedagogy and Education)

Keywords: Chinese language, professionally oriented teaching, Regional Studies, case study, smart technologies, professional communicative model, digital educational technologies.

The purpose of the research is to develop, theoretically substantiate, and experimentally verify a linguodidactic model of professionally oriented Chinese language teaching for Regional Studies students based on the case study method and smart technologies, aimed at developing their professional communicative competence.

Research methods: analysis and generalization of scientific, pedagogical, and methodological literature; study of regulatory, legal, and educational documents; pedagogical modelling; pedagogical experiment; testing; questionnaires; interviews; pedagogical observation; and methods of mathematical and statistical processing of the obtained data.

Research results and their scientific novelty: the feasibility of integrating the case study method and smart technologies into professionally oriented Chinese language teaching for Regional Studies students was substantiated; a linguodidactic model integrating communicative, competency-based, and activity-based approaches and comprising goal-oriented, content-based, organizational-technological, and result-assessment components was developed; the organizational and pedagogical conditions for developing students’ professional communicative competence were specified, including the modelling of professional situations, the use of digital educational resources, interactive engagement, and students’ independent learning activities; professionally oriented cases modelling business meetings, negotiations, contract-related activities, marketing, and intercultural situations were developed; positive changes in students’ language proficiency and their readiness to use Chinese in solving professional tasks were experimentally confirmed. The experiment involved 52 students with HSK Levels 2–3; the overall mean score increased from 62.5 to 81.4 points.

Recommendations for use and scope of application: the research results may be used in the educational process of higher education institutions for training students in Regional Studies, International Relations, and other fields related to the professional use of the Chinese language. The developed model, case system, and methodological recommendations may be applied in designing curricula, teaching and methodological materials, electronic courses, practical classes, and professional development programmes for Chinese language teachers. The practical materials developed in the study may also be used to improve professionally oriented Chinese language teaching and to develop the digital educational environment.